Du-Kart-Nedelinis Laikrasztis

'SAULE'

IRA TAI WIENATINIS LAIKRASZTIS, TIKRAI LIETUWISZKAS ANT SWIETO KURIS ISZEINA DU KARTUANT NEDELOS

Kasztuoia ant metu $2,50

Jago kas raszo gromata ir rediste tegul uzdeda toki adresa:

D. T. BOCZKAUSKAS,

521 ir 525 W. Spruce Str — Mahanoy City, Pa

THE SEMI-WEEKLY

'SUN'

THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE WORLD BEING ISSUED TWICE A WEEK AND HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER PAPER OF IT'S KIND.

..... Appearing Every Tuesday & Friday.....

Subscription only $2,50

Represents the interests of nearly 150,000 Lithuanians residing in United States.

ADVERTISING Terms given on application

No 88 — MAHANOY CITY, PA., DIENA 4 Łapkriczio (NOVEMBER) 1898 m. — METAS XI

Entered at the Mahanoy City, Pa., Post Office, as second class Mail Matter.

LAIKRASZTIS "SAULE" KAIPO ISZEJNANTIS KRIKSZCIONISZKO DWASEJE, PRIWALO SKAITIT KOZNAS LIETUWIS, BA NE IRA PRIESZINGAS ZWENTAM TIKEJIMUI IR WEDA KLISTANCZIUS ANT GERO KELIO.

KUNNINGAS P. W.

Ceužorius dwaiszku rasztu.

+ Ka kasztuoje Apgarsinimai: +

colis ant wieno kart	10c.
colis ant triju kartu	$1.00
1 colis ant triju menesiu	$1,00
1 colis ant metu	$15,00

Ideseni apgarsinimai už coli buna dauk pigiau

Rodikle Del Skaititoju.

— Tegul kožnas usz-Iraszo „Saule", ba tai iras geriausios, didžiausios ir du karta ant metu deloszeina.

— Nuojas skaititojas aplaikis tiktai wiena numera ant pažiuros o in kninga nebus intraukta kol ne prisiuns prenumeratos.

— Prie „Saules" duodame kas metas kaeados ri, katras ira pilnai uszeimoxejes ant to ans 2 dol. ir 50 cen ir užtika pataipinsme pajeszkoji ma wiena karta

— Tegul kožnas skaititojas platina „Saule' prikalbinedamas sawo draugus.

— Kas tiktai raszo gromata in redakcije su kokiu reikalu, tegul paraszo kas girdet, teip kaip, „lietuwiszkuose kaimelcose" talpinsme.

— Kas siuncze pininguz už „Saule" arba ka kita, tai tegul gromata užregistrawoje, o kas nuperka ant paczto „Money Order" ar bankini czeka ai ir deda in gromata ir ne registrawoje.

— Raszant gromata in redakcije „Saules" turi butie trumpos ir apie reikala trumpai isaiszkinta.

— Katras mainote adresa, tai neatbotinai turte ir sena adresa padetie.

— Jagu mainote adresa, tuojaus duoki ir žine ne laukite ba kalp kelis numerus pertraukete tu praszote, tai del mus nereikalingo kaszto padarote.

Ant 23 nedelos po Sekminiu

Ewang. pagal szw. Mateuszo per. 9

Ana meta Jezui kalbant minioms, szitai wienas kunin gaiksztis atejo prie Jo ir nelenke gałwa priesz Jin tardamas: Wieszpatie, mano dukte dabar numire, bet ateik, uždek ant jos sawo ranka, o giwes. O keles Jezus ejo paskui jo ir Jo mokitinei. O szitai moteriszke, kuri kentejo per dwileka metu kraujo pludima priejo isz uszpakalo ir dasilitejo Jo rubu krantos. Nes kalbejo sawije: Jei tiktai dasilitesiu Jo rubu, busiu sweika. O Jezus atsigrižes ir regedamas ja, tare: Turek wilti, dugte, tawo tikeji mas tawe sweika padare. Ir ta po sweika moteriszke no anos walandos. O kad atejo Jezus in kuningaikszczio namus, isz wido wamzdininkus ir mines betrenkenczias, tare: Pasitraukite, nes nemire mergaite, bet miegti. Ir ticziojosi isz Jo. O kad buwo iszwarita mine, inejo ir turejo jos ranka. Ir keles mergaite, Ir paskjido tas garsas po wisa ana žeme.

Atsakimai.

Fr. Del.... isz Petersburg, Ill. Mes ne iszmanome del kotamista ne wisus gauni numerius jagu kas nedele iszsiunti nejeme po du kartus? Reike gerai datirt tosios priežastes ir ar łaikais kas kitas ne paima. O gal adresas ne gerai?

KA GRAPHOPHONAS DARO.

Graphophonas (skaitit wis Graphophonas) tawe linksmins ir turesi namie linksma.

Grapgophonas (skaitit Graphophonas) sulinksmins tawo namus kožnam karte, ba wisame laike ira pasirenges ant to. Atgraina jisai wisokia muzike kapejiju, orkestru, giedalus ir t.t. Gali turet muzike tawo namuose kada tik taw noras atejo ant to. In Graphophona gali ir sawo kalba arba giedala indet, teip tada weła ta pati pasipriins ka tu ingiedojei arba inraši, nai. Graphophona galima pirkt nog $10,00 ir daugiau. Raszin po katalioga No 30 o mes taw atsiunsium. Adresawok *Columbia Phonograph Co Dept. 30.* 1032 *Chertnut Street, Philadelphia, Pa*

Kožnam kamp privalo rasties bankuja Thomp ono Di, htheria Cure, ant greito parejka'swimo kai gido kaip ir kitas ligas

Zines del Lietuwiu

$200,00 NAGRADOS $200,00

$200,00 dol. nagrados, miestas duos tam kuris pagaus arba da nesz apie Razbaininka Wojcech Bjalecky, poznanczikas, kuris nuszowe kansztebeli Jona Dando 12 ta diena October, budas jo ira tokis: 5 pedu ir 5 coliu augszczio, 64 metu senas, subudawojimo sunkaus wožina apie 175 swarus, płaukai tamsei geltoni, puse žilu, dideli žiloki usai, rudos akis: szniaka lenkiszkai ir Wokiszkai gerai, Angliszkai ne kaip bet senas amerikonas. Žinantis apie jin o negaledamas pats dastatit reike tuo duot žine Shenadorio Bulmistrui A. P. Tabor ale nepawest nagrada kokiam doleriniui.

A. P. Tabor,
Chief Burgess.
Shenandoah, Pa.

Ponas W. A. Marr ira guodojamas per sawo kaiminus ir wisa žmonije sawo mieste Ashlende. Wisados pas ji nusiduoda ant rodos, kuria gauna kanotei singiause, ar tai buna užmoketa ar ne. Wisados ira prietelis biednuju ne atsakantis niekam pagiałbos. O kada apłaikis bałsus ant sudžios 8 diena Nov., tada wisi žmonis pažins, jog sawo prietelu aprinko. Wisi už jin.

DEL WISU ŽINIOS.

Ponas M. Grabauckas isz Minersvilles pirko hoteli Pottsville ant uliczios N. Center 310.

Katrie pribuna in Pottsville, tegul su reikału užeina pas sawo tautieti, ba łabai geras ir teisingas žmogus. Ira tai wienatinis Lietuwis tame mieste.

Po nedelei diena 8 Nov. u tarninke bus rinkimai urednin ku pawietawu. Du Lietuwei stowi ant Socialinio tikieto.

Ponas Fr. W. Balcziunas ir ponas Medelis, abudu iž Shenandoah.

Skulkino pawiete jagu wisi Lietuwei pades križelus priesz Jiudwieju prawardes, tai tik rai bus iszrinkti.

Girt tuju kandidatu ne reike, ba wisi Lietuwei juosus pažinsta kaipo dorus wirus.

Geri łaikai Amerike, daugi be piningu siuncze per Redakcije „Saules" in Lietuwa. – Ir ne diwai, ba žmonis persitikrino per tiek metu, jog greicziausi ir teisingiause piningai nueina, katru tiktai siunte per mus piningu. – Mes ne darome biznio su žmoniu piningais, ba tu rime sawo piningu in wales, o jagu priimame žmoniu piningus ant iszsiuntimo in sena kraju, tai del to, kad žmonima palengwint ir del jiuju pritarnaut.

Ponas W. A. Marr, Demokratiszkas kandidatas ant Sudžios ira tinkamas ir pacziam drutume ant pildimo tojo dinsto. Prie jokios szalies ne priguli o jagu liks aprinktas ant sudžios, ne bus randintas per nieka, nes tiktai pildins sawo dinsta.

DEL MEILES DIEWO!

Jagu kas žino apie Juozapa Sutku, kuris pribuwo 1887 mete in Amerika, isz Suwałku gub., Naumiesczio paw. Ilguwos parap., Pataszių kaimo, – giweno Baltimore, kur dirbo geležiniam fabrike, tegul duoda žine ar jis pats ar kas kitas, nes jiojo motere ira łabai lud nam padejime. Padekite toki adresa:

Europa England,
Sisters of Nazareth
Bethnal Green
1 Old. Ford Rd. Angletere.

ISZRUNIJO PATI

10 dol. nagrados.

Kas danesz apie pabegusia moteri Morta Mereszkewicziene, kuri apie 7 nedelos palikus sawo wira Elizabeth'e, N. J. pabego su kitu wiru Petru Dambraucku, kuris turi pacze ir waikus Lietuwoje, Suw. gub. no Prienu. Toji motere ira ne didele, apie 26 metu, płaukai geltoni, bałto apskritaus weido, riebi motere, melinos akes, po deszinei szalei ant weido ne toli nosies turi raudona spuogute – apgama; tasai wiras augsztas, apie 39 metu, płaukai juoswi, akis melinos – augszta kakta arba plikokas sweikas wiras giweno Shenadorije, trecziu kartu Amerike. Jagu kur buna, tai tuojaus su rasztawokite abudu ir duokite žinia del josos wiro ant adreso:

Mr. Mike Mereszkewicz,
18 Bond Str.
Elizabeth, N. J.

POLITIKA.

Ne kurie neprietelei sudžio Koch skelbe buk nenori duot ukesiszkas popieras del muso žmoniu. Tosios paskałos ira iszmislitos per nekuriuos politikierius idant muso žmonem akis apmuilint. Ukesiszkas popieras turi kožnas iszsiiminet pagał prowa pastanawita, kure insteuge komitetas penkiu ad wokatu, isz kuriu tris buwo Demokratai: John O. Ulrich isz Tomaqwos, M. P. McLaughlin isz Pottsvilles ir M. M. Burke isz Shenandoah Welau sudžios Pershing, Berhtel ir Weidman, wisi Demokratai patwirtino taja prowa. Po smerte sudžios Weidman likos paskirtas per gubernatoriu ant sudžios ponas Koch, per ka nieko ne turejo ant padarimo ukesiszkos prowos ir jokiu dalibu tame ne turejo, per ka politikiszki gerkluoczei mełuoje buk sudže Koch ne nori duot popieru Lietuwems ir kitiem ateiwem. Per tai turi užłaikit prowas ir nesiprieszint prie szais sudo pastanawijimus, kuriuos kanecz turi iszpildin tie.

Sudže Koch duoda wisiems popieras katras atsako ant kłausimu, per tai ira ne toks baisus kaip mełagingas paskałas per nekuriuos politikierius ira skelbemos. Wisi tegul duoda bałsa łaike rinkimu ant sudžios Koch, ne žiuredami ka jum kokis ten politikinie rius pasakoja, ba tai wiskas ira mełas.

ANT PARDAWIMO.

Keturi namai g roi wietoi galima pirkt pigei jagu atsiszauksit ant žemiau padeto adreso:

327 West Lloyd Street,
Shenandoah, Pa.

Jagu no i geriausiu moteriszku skribelu ir kitokiu daigtu usz pigiause preke eikit pas Karley 21 ir 23 W. Centre uli.

BACK ACHE and RHEUMATISM relieved by Dr. Miles' Nerve Plasters.

Suwienitos Walstijos ir Iszpanije.

NORI ISZGAUT LAIWA MAINE ISZ PRISTOWOS HAVANOS.

Washington, D. C., Nov. 1. Acme Wrecking kompanije praszo Suw. Walst. rando, idant duotu pawelinima jei ant iszgawimo isz pristowos Havanos nuskandinta łaiwa Maine per Iszpanus. Kompanije ne nor jokio užmokesczio, nes nori łaiwa rodinet po swieta, jagu iszgautu isz wandenio. Nes prieszingam łaike, jagu Suw. Walst. noretu łaiwa Maine pa silikt del sawes, tada tures už moket kompanijei usz darba.

SAMPSONAS NORI DINAMITINI LAIWA „VESUVIUS"

Washington, Nov. 1. Admirołas Sampsonas nori, idant randas prisiunstu in Havana dinamitini łaiwa „Visuwius", kuris tiek bledes padare Santiage. Twirtina Sampsonas, jog tasai łaiwas greicziause apmalszins Iszpanus Havanoje, kurie grieže danti ant tenaitiniu Amerikoniszku giwentoju.

ISZPANAI PRASZO SUSIMILEJIMO NO AMERIKONU.

Parižius, Nov. 2. Iszpanai ant gało susiprato, jog Suwienitos Walstijos nepawelina sawe usz nosiu wadžiotie. Dabar tes ant susirinkimo pakajines komisijos, Iszpanai geradejingai atidawe Kuba ir Porto Riko ir pristojo kone ant wisu iszligu, paduotu per Amerikonus, praszindami idant ant jiu warguliu nors truputi susimile tu, idant jiems wisko ne užgrebtu. Amerikas jokios skoles Kubanu ne prieme ant sawo spranda, nes nutare, idant Iszpanai užmoketu patis, ka per tiek metu pridare, wargindami Kubaniszkus tautieczius.

WAJAUNI LAIWAI NUSIDUOS IN HAVANA.

Washington, D. C. Nov. 2. Prezidentas ant praszimo Admiroło Sampsono pastanawijo nusiunst kelis mažesnius łaiwus in pristowa Havana. Nes pirmiau nupłauks in tenais łaiwai Vixen ir Nofolk idant isz gaut pasleptas dinamitines mines kurios pristowoje randasi. Dinamitinis łaiwas Visuvius, kuris tebiriam łaike randasi Bostone, nupłauks in Havana.

NOREJO NUŽUDINT SAGASTA.

Madrid, Nov. 2. Policije czionais sueme anarchista Ginappe Garabassa, kuris seke pas kui ministeri Sagasta, kada tas ejo pasiwaikszcziot. Kada policije dare krata, rado pas nihilista užprowinta rewolweri, smaiła sztilieta ir daug pininingu.

AMERIKA NORI WISUS FILIPINUS.

Parižius, Nov. 2. Ant rodos pakajines Komisijos, likos nutarta per Amerikonus, idant Iszpanai atiduotu wisas sałas Filipinu Amerikai.

DIKAI DEL WIRU!

Kiekwienas aptures priwatiszka *Recepta* garsaus daktaro kurie atraszis pas mus.

Tukstanczei jaunu wiru ira izsisgidia minetu receptu, kurie buwo patrotija wiriszka smarkuma arba ženoti wirai, kurie ira nerwiszkai nupuolesz priežastes ligos arba neatsargaus giwenimo jaunu dienu. Receptas ira wartojamas per ilgus metus su didele pasekme. Prisiunsk 10 c. stampoms o apturesi Recepta su paaiszkinimu. Adresawok:

Kingley's Medicinė Co.,
Shenandoah, Pa.

Shenandoah, Pa. Lapk. 2 d. 1898 m.

Atsiszaukimas in jius brangus Brolei ir ukesai szios aszaru pakalnes.

Artinasi rinkimai muso uredninku walstijos ir pawieto 8 diena szito menesio. Del jius apswarstimo usz kuriuos sawo bałsus atiduotie, nepamirszkite ir apie Socialistu Darbininku Partijos kandidatus ir juos kiek galint paszelptie sawo bałsais tuos, kurie trokszta łabo del wisos žmonijos ir kariauje usz tuos biednus darbininkus, kurie padirba wiska kas tik ira ant swieto, o patis nieko ne turi ir waikszczioja newalgia, basi ir apipliezia. O kad ne galedami pakaltie tos baisios nasztos skriaudu, kurias krauna ant muso sprando kapitalistai, pailgindami dienos darba ir numuszdami mokesti teip žemai, jog žmonis ne galedami ant duonos uszsidirbtie, prade da sawo tiesu pajeszkotie. O ka daro muso teip wadinami pagirti Republikonai ir Demokratai už muso bałsus? Szaudo kaip pikcziausius szunis ir žudo, kaip jau daugelose wietuose tas atsitiko, o łabiause ne pamirszkite tos baisios skerdines Lattimer, Luzernes pawiete, kur likos muso Brolu Darbininku paskerstu 23 ant smert, o apie 50 baisei pažeistu, isz kuriu da ir szedien nesziojo szwinines kułkas sawo kune, kuriu daktarai ne galejo iszimt ir pasiliko kolekais per wisa sawo giwenima. Nepamirszkite tu aszaru, kurias tewai, motinos, brolei, seseris ir maži waikelei tu biednu žmonelu iszliejo. Ir jius Brolei Darbininkai gal ne wiena no sawes paskutini centa paaukawot del nubaudimo tu baisiausiu žmogžudžiu. Ir ka muso tie piningai sudeti gelawo? Ka da prowa nuejo in suda, kuri traukesi apie pora menesiu, tai muso baisus sudžios kapitaliszki iszrado razbaininkus nekałtais awineleis, kurie da ne wiena isz muso Brolu nuszaus, o nicko nekałtus darbininkus razbaininkais ir maiszto daritojeis iszrado.

Łaikas mum Brolei pasimislit ir ne kłausit tu wiłku awies kailije, kurie mus nori piningais, sznapsu ir ałum nupirktie ir wadžiote mus pasiriszianti wirwes del paskerdimo. Parodikime Brolei Darbininkai Republikonam ir Demokratam, kad ir mes esame žmonis su iszminczia ir kad mes daugiru ne bałsuosim usz kapitoło tarnus, kurie muso prota, sweikata ir giwaste gatawi atimtie kožna wałanda ant mostelejimo kapitalistu. Atiduokit sawo bałsus usz sawo Socialistu Darbininku Partijos, kuri pirmu kartu szi meta pa state sawo kandidatus ant County tikieto, usz tuos baisius Socialistus Christaus pasekejus ir biednu darbininku usztaritojus, kurie ira pasiszwente del jius atidet sawo turto spekas ir giwaste.

Warda Socialistu Darbininku Partijos trokształtis łabo del wisos žmonijos jiuso tarnas.

F. W. Balcziunas.

All druggists guarantee Dr. Miles' PAIN PILLS to stop Headache. "One cent a dose."

Amerikas.

Szeszi darbininkai baisei apszutintais.

Bellaire, Ohio, Nov. 2.–Isz priežasties trukimo garinio katiło dirbtuweje Bellaire Steel Co., likos sunaikintas kone wisas fabrikas ir 6 darbininkai apszutinti per gara.

Baisi smertis.

Oil City, Pa., Nov. 2.–Julus Kosniczius, 30 metu senumo, dirbantis Indepentent Refining Co. prie aliejaus, apłaike baise smerte. Stowejo jisai prie kubiło, kureme radosi 200 baczku petrolaus. Per ne žino ma priežasti petrolus užsidege, isz to pasidare explozije iszne szdama in padanges Kosniczių, wisa liepsnom apdenge. Nełaimingas sudege ant anglies pa kol pagiałba pribuwo in łaika.

Fabrikas parako explodawojo.

South Acton, Mass. Nov. 2. Fabrikas parako New York& New England Titanic Smokeless Powder Co. wisas likos isz nesztas in padanges. Tame łaike radosi fabrike 20 darbininku, kurie gilukningai iszsisaugojo smerties. Tik 2 likos lengwai pažeistais.

Mete 1899 prades kast Nikaragua kanala, kuris suskirs du didma rius.

New York, Nov. 2.–Mete 1899 liks sziaurine dalis Ameriko no pietines atskirta, o tai ira per kasima kanało, kuri ketina kast Nikaraguo'je. Kompanije jau apłaike planus ir kontraktus ant pradejimo tojo milžiniszko darbo Oct. 10 1899 mete. Kanałas bus dirbamas arba pabaigtas in łaika 10 metu. Kompanije jau sudejo $100,000,000 kapitoło, o kuri apłaike 1,000,000 akeriu žemes dikai no Nikaraguo'nio rando, o usz kita hectakeriu mokes po $1.

Motere uzmusze areli.

Kenosha, Wis., Nov. 3.–Pati ukininko Ellis, isz Russell turejo musztine su didelu arelu. Arelis nusileido žemin pa griebdamas wiena wiszta ukininko. Nes wiszta ginesi kartai, per ka arelis turejo nusileist žemin. Poni Ellis pribego ir apeme areli su rankom, idant užsmaugt, nes arelis paleides wiszta pradejo kapot su snapu. Motere likos pažeista, nes paemus pagali reže ipa per gałwa, užmuszdama areli. Arelis buwo asztuoniu pedu ilgio iszsketus sparnus.

Sniegas.

Foud du Lac, Wis. Nov. 3. Nekuriuose dalise tojo walstijo nupuole sniegas ant triju pedu augszczio. Aplinkineje Oshkosh ir Eden turejo net trukei sustot eja isz priežastes sniego.

Isz Rosijos, Lietuwos ir Lanku.

‡ Warszawoje pagal tenaitiniu łaikraszcziu daneszima, ejna paskiałba, jog kun. arcibiskupas Popielius, isz priežastes apginime seminarijos, likos patalpintas sawo pałocije, isz kurio ne wale jiam iszeitinet. Kaip rodos, tai bus iszmestas isz czionais. Žine toji ira pa twirtinta per daugeli ipatu.

‡ Bisk. sufraganas diecezijos Mohilewskos kun. Karolus Niedzielkowskis, grižtant isz Rimo pribuwo in Warszawa.

‡ Warszawineje seminarijoi likos pastanawintais Gorskis ir Jaczinauckas kaipo profesorei rusiszkos kałbos.

‡ Sunus persiszko szaho, inpedis sosto, Melik-Mansur-Mirza, swecziawosi per penkes dienas Warszawe, kur nupirko sziltu drabužiu ir t. t. ant tolimesnes kelones po Europa. Isz czionais nusidawe in Alexandrawa, o isz tenais in Berlina. Swecziuodamasis Warszawe nupirko usz 12,000 rublu wisokiu szilkiniu iszdirbimu, kuriuos liepe nusiunst tiesiok in Teherana del sawo tewo.

‡ Isz Petersburgo danesza, jog rusiszka waldže pawelino ant inrengimo Taszkenete kopliczios katalikines, wienok ant tokiu iszligu, jog kuningai tosios kopliczios ne naudos lenkiszko liežuwio nobažanstwoje. Wisos małdos tures butie łotiniszkai; o wisokios prakałbos, ewangelijos ir pamokslai del žmoniu bus maskoliszkai.

LENGWATIKISTE.

Ne mažo szposo pridare ne kokis tai szmutorius kaime Sarbinowe ne toli Žuimunu, Lenkijoi. Priesz kelis menesius adgalos numire tenais dwarponis K., kuris usz giwasties turejo papratima kranksczioti. Keles dienas po laidotuwiu K., ne kokis tai szmutorius prisitaikes prie dwaro, nudawe kranksczciojima numirusio pono. Wienas isz kaimuocziu praeinantis pro dwara persigando szmutoriaus, o atbegias in kaima bažinosi, jog mate numirusi pona. Lengwatikei kaimuoczei dabar po sutemimui ne łaukan ne iszeina.

Saugokites.

Ne senei iszsibelde isz Mahanojaus Juozas Unguraitis, bałtas ir daiłaus sudejimo wai kinas, kuris in wales szposu pridirbo, jog isz gedos turejo prasiszalint. Pas wiena gaspadine buwo ant burdo ir kada ant nakties dirbo, ne žine isz kokios priežastics parejas namon ne rado szilto wandens nusipraust, tada užlipo ant aukszto ir gule in łowa wisas suodinas ir iszwolojo wisa łowa, usz ka gaspadine iszsiwijo. Kitam weła buwo pawogias 24 dol., nes kaip ten pergreita apsižiurejima adgawo adgal. Trecziam weła buwo pawogias czeki ir jau atemes pede, nes kad dar grinorius, tai ne žinojo kaip su tais pininigais apsieit, per ka ir tie likos atimti. Po tam weła, kada wienas saluninkas ketino uždarinet subatos(?) wakara saluna, tai tas grinorelis pasislepe nežine kur ir kada jau wisi sugule aptiko, tas grinorelis ir užcimpino ant augszto, ir ko jis ten buwo užlipias? tai dabar atminkim. Ant giluko užsimane mergiuke gert(?) – ir kada sługinaite ketino begt žemin, kad sztai randa už duriu ta walkata gulint, ir tame ant mergiukes riksmo atbego gaspadorius; o kad tas grinorelis turi gera liežuwi, tai iszsiteisino sakidamas ir kłausdamas, newa girtas, kur jis dabar esa randasi? Tai matot koks isz jio szpicas – badai in Scrantus ar Pittstona nusibelde. Jagu in kur welnes atuesz, taiižgui kit kaip szuni, ba da grinorius, o jau kaip atsiwožija darit, o tolaus, tai jau bus su juom lukaut.

OFISAS ŁOJERU

Pollock & Yankaus,

203 E. Broadway New York.

Dalis atimu isz Rosijos, Lietuwos, Prusu, Austrijos ir kitu žemiu ant sawo kaszto.

Teipos-gi ir užpininginis, piningus ant abiejų tautu, tenkus paranduwoju ir parduodu, isz metriku iszbraukin, taurus prasperstus del wažiuojenczių in Rosije iszdirbu, ir t. t. wieka padaras sawo kaszutu, tik rejkałauju $5,00 ant užtikrimo popiers, wisokies prowas po 20 metu ir tolian atjeszkau. Priimu wisokes prowas po wiso Ameryka s su drangais ir jo lojeris teisingai prowas wedam. Wisos gromatos turi butt rasztos po adresu:

BALTRUS Y. YANKUS,

427 Rodney St. Brooklyn, N. Y

SNAG PROOF GUMINEI -: CZEBATAI :-

Geriausi guminei czebatai koki tik ira padirpti kuriuos galit gaut pas

— PAS —

T. L. Patterson

20 W. Center St.

Mahanoy City, — Penna

Most wonderful invention of the age. Always ready to entertain. It requires no skill to operate and reproduce the music of bands, orchestras, vocalists or instrumentalists. There is nothing like it for an evening's entertainment. Other so-called talking machines reproduce only records of cut-and-dried subjects, specially prepared in a laboratory, but the Graphophone is not limited to such performances. On the Graphophone you can easily make and instantly reproduce records of the voice, or any sound. Thus it constantly makes new interest and its charm is ever fresh. The reproductions are clear and brilliant.

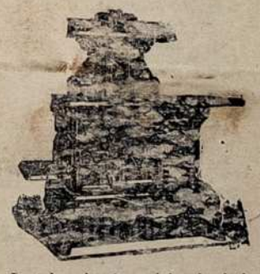
Graphophones are sold for $10 and up

Manufactured under the patents of Bell, Tainter, Edison and Macdonald. Our establishment is headquarters of the world for Talking Machines and Talking Machine supplies. Write for catalogue.

COLUMBIA PHONOGRAPH CO., Dept 30.
1032 Chestnut Street.
PHILADELPHIA PA.

New York. Paris. Chicago. St. Louis. Philadelphia. Baltimore. Washington. Buffalo.

„Otello" Peciai"



Ira tai geriausi peoziai, o kurie ir gwarantawotais jog gerai kepe

Turime wisokiu reikalingu del kuhnios koki tik rejkałaunasi.

MAINERES I MASZINOS

del drilawimo skiliu anglije galite gaut pas mus nog

$5,00

teipos-gi wisokiu reikalingu del wisu mainieriu, koki tik reikałauni

W. MORGAN

16 N. Main Str Mahanoy City, Pa.

...eikałauje draugiste ?
...ežines peczeties

Jago reikałuje tai raszikit in ...eakcije "Saules".

Del draugistiu!

Jago kur draugistes reikałauja

Werfu,
Spilku,
Juostu,
Kepuriu,
Ir tt.

Tai teguł raszo ant temiau padeto adresa o apłaki preke kas ka kasztuoja.

Adresa wokit:
W. RYNKIEWICZ
218 W. Centre st, Mahanoy City, Pa.

LIETUWISZKAS
GRABORIUS.

W. Traskauckas
608 W. Center ul.

Jago katra Diewas paszauke in sawo garbe, egul gimines, arba prietelei nebaszninko nus žnoda pas teisinga žmogu, o ne kur kitur.

Arkiel Sztant, Riginai pulkus, bai isz geriausiu fabriku, pulkei padabint medžio. — Priektam ra specialnu gra ir ne buna jokios turbacijos laike szer- — Wiska padar pigeirgrade-ty's

SALUNAS
...KIMO MRAZO. Shugar Notch P

...a tai geriausia užeiga ir kožnas daria swetingo priemimo
...łus szaltas,
Milžiniszki stiklai,
Wisokios arielkos,
Pulkus cigara
...as tiktai karta atsiłanko, tai ne gatsigerat. Wirai burra' pas Maraze

...doi WiraiLietuwei!

Jago nukelausi in Freelanda,
Tai ne zmirszkite ta;
Jog reikie užejtie pas

...ona Rugieniu.

...lus szaltas, arielka gera ir wysokin winu gaus ...ip ten nukelausi. O cigarai havana isz fabri ...Boczkausko. e-g-ids

Kjkite wisi	Ałaus išsigert
Seni ir jauni,	O buszte smart.

Geriausias Lietuwiszkas
Buczeris
P. :: Zawadzkio,
Sugar-Notch, Pa.

Turi sawo krautuweje wisokiu mesu: swiezia ir rukinta. Swarste teisinga, mesa ka gardziausia ir nopuikiausia. Deszru niekur teip puikiu ir skaniu ne guusite kaip pas jin.

Usz tai turi daugibe kostumeriu,
ir kas dies su gurbe eia plina moteriai
Bei Lietuwei pas sawiszki!
Pas ta puikiausia wisiszki! 3-7,97

Geriause uzeiga del darbin ku pas
B. RAGAZINSKA,
Gilbertone, Pa.

Ne tiktai wietinei, nes ir isz tolau pribawia tegul in taje puikuwieta užeina, kur datirs swetingo priemimo ir gans roda wisame.
O kas łabiause
Szaltas ir giaras ałus,
Gardi arielkele
ir pulkus cigarai.
P. s sawa pas sawa ir da pas giara ir teisinga žmogu 26—VIII.

SMAGIAUSE UŽEJGA PAS
CHAS. KAUNA,
801 E. Pine ull, Mahanoy City

Szaltas ałus, gardi arielkele, gerai cigarai, o de prialeid mo łaiko radasi ir pultebelis. Priek tam ir szaunas ir prietelis darbininku. 1x;58

Urwa Uszkeikto.

.....PARASZE.....

D. T. B.

Tolesnis traukis.

Ir kaip dabar? – pakłause Karwedis.

Stalnikas truktelejo su peczeis, rodos norejo pasakitie, jog ne žino.

— O ka dabar Celina? – pakłause Karwediene.

— Mano dukte, – atsake Stalnikas, – iszrinko tai, ka ir asz butau ta pati lieptas: eitie in klosztori. Ant gało kitaip ne gali butie.

— Nieko ant to Karwediene ne atsake, tiktai atsiduso, o Karwedis patrines dełnu kakta, tare:

— Guodotinas ponas Stalnike, nawatna apisaka mums pasakei. Jagu mums cigonas ne butu dideles geradejistes padares, tai asz pats butau užmines pakart jin, wienok del to ne gali to padarit. Sztai asz pasakisu kaip butu geriause padarit, – kaip jin atsikratit, o wienok už gera geru atligint. Sudesime jiam po kiek pininga, iszweższime in Prusus ar Francuzije ir tegul tenais jeszkosi saw łaimes. Kitokiu spasabu jiojo ne atsikratisime.

— Tamista gerai sakai – atsake po wałandelei Stalnikas, – teisingai! iszweżt jin, idant swiete giluko pajeszkotu. Da szedien iždusiu tam tikusius paliepimus. Nes nełaime bus del jiojo, jagu da karta pasiro dis toja aplinkineja! Diewži jau ant nieko ne žiuredamas lieptau pakart!

— Judu nuołatos jin łaiko te už cigona.... nes ar jis tik rai ira cigonu? – uszkłause Karwediene.

— Mano nuomoneje buwo wisados, – atsake Stalnikas, – og jis ne ira cigonu; o tuom łaik pats mano dukterei prisipažinojo, jog juom ira. Tai rei ke intiket.

— Weidas jiojo ne cigonisz kas – tari Karwediene, – jisai turi łabai puiku weida. Man jiojo nuludes weidas łabai patinka, o ir tas weidas pažinstamas, tiktai ne žinau kur macziau, ba ne atsimenu, ar kadai taji žmogu sawo giwasteja macziau.

Tame piksztelejo ważnicze isz botago ir karieta sustojo prie pakaju ir del to kałba nutiło.

Kada inejo in pakaju, rado pone namo ir da daktara, kuri Stalnikiene liepe del dukters parweżt, nes bijojo, idant ne insisirgtu dukte isz tokiu ergelu.

— Gerai, łabai gerai, jog pona daktara usztinkame, – tare linksmai Stalnikas, – turime ligoniu.

Cze apsake apie kas buwo prie urwos.

— Sziiit! pasznabždejo Stalnikiene duodama ženkła sawo virui.

— Jau ponstwa Karwedžei apie wiska žino, – atsake Stalnikas, – asz pats jemis apie tai apsakiau. Tegul tiktai Celina ne dažino, jog tasai łatras welei czion randasi.... O jau ir jiejei!

Ant tu žodžiu wisi prisiartino prie łango. Pułkas rodos su łaidotuwem ineitinejo in broma. Keturi žmonis nesze ant nesztuwiu ant greitos padaritu, ant kuriu gulejo seniuke rasta urwoje, cigonas cimpino szale, o paskui jin daugibe žmoniu akiwumu patraukti.

Stalnikas iszeje su wisais ant kiemo, liepe seniuke nuneszt in paskiru nama del wisokiu tarnu ir ten wienam pakajuje pagulde ant łowos. Ne wisi gawosi in widu, apart Karwedžio ir Stalniko, kurie stojo gale łowos kojosi, Karwediene-gi ir Stalnikiene stojo gałwu gale idant galetu gerai pamatit seniuke, jagu ta atsigaiweluotu. Cigonas kłupojo szale łowos.

Daktaras prisiartino, pagriebe už rankos, nes nieko ne sake, ne ant jojo weido ne galejei suprast, ka mislina apie giwaste seniukes. Net po gerai wałandai tare ant tikro:

— Da giwa!

Prikiszo tada jei prie nosies pleczkute, o ne trukus seniuke atidare akes. Pirmiause akes užmete ant kłupojenczio szale josios cigono. Norejo kasakit, nes ne galejo, tiktai łupomis krutino.

— Tai da esi giwa motinele! giwa! – paszauke cigonas su džiaugsmingom aszarom.

Seniuke da nieko ne prakalbejo, tiktai pajudino ranka, rodos noredama jin pałaimint, kuris jaje nutwere ir godžei pabuczewo.

— O! da esi giwa! da giwa motinele Zingura! – paszauke antru kartu cigonas.

— Geras Muringai! – wos girdetinai isztare suniuke.

Ant kart josios akes puole ant Karwedžio. Seniuke rodos su baime pakele ranka ir saw akes uždenge rodos kad jei kokis waidulis pasirode. Po wałandai ateme ranka ir akes in smeige in łubas.

Karwedis tuom łaik pamojo ant daktaro ir pakłause jiojo, ar gali ligone ant kłausimo atsakinet. Daktaras da karta apžiurejas josios płakima gisłu, lingtelejo su gałwa, duodamas ženkła jog ligone atgawo pometi ir pajegas.

— Prisiartine-gi Karwedis ir pakłause:

— Ar pažinsti mane, seniuke?

Uszkłausta atkreipe ant jio akes ir po wałandelei wos girdetu bałsu atsake:

– Pažinstu!

— O isz kur mane pažinsti – pakłause tolau Karwedis.

Seniuke, arba kaip jau žino me Zingura, ne tuojaus atsake, nes, ant kiek rodesi, suiimine jo misles per koki łaika, net pamislinus tare biskuti drutesniu bałsu, negu pirmai.

— Esi tas pats, kuris norejei mane užmuszt....

— Asz?! užmuszt?! – paszauke Karwedis.

Zingura welei nieko ne atsake, tiktai norejo ant ranku pasiremt, kad kiek pasikełt ant łowos, nes pajegos josios buwo per mažos. Suprato tai karwedis, del to-gi tare gražum bałsu:

— Ne pasikelinek, seniuke, jagu ka nori, pasakit, tai pasakikie guledama. .. Tai kadsi tawe norejau užmuszt?....

Zingura wałandele tilejo, o paskui pradejo garsei kalbet norint su didele nebegale:

— Jagu jau turu sakit, tai ir sakisu.... Smertis artinasi.... niekam ne esmiu kałta nieko, tai ir galu drasei sakit.... Eikie szen sunau! tegul, kada jau pabaiga mano netolima, tai norint mano ranka ant tawo gałwos buna. Pakłausikie tawo motinos, kuri tawe łabiau milejo, negu pati sawe.

Muringas su werksmu pagriebe ranka seniukes ir prispaude saw prie łupu.

Nawatnas tai buwo regejimas, kaip toji iždžiuwus bobele uždejo ranka ant gałwos Muringo. Ir pats Muringas nawatnam ir kruwinam drabužije neswietiszkai iszrode.

Zingura per keles minutas łaike sawo ranka ant gałwos sunaus, pakele akes augsztin, o łupomis krutino, rodos meldesi pas Diewa szaukdama del jiojo pałaiminimo. Ant gało paleido ranka ir tare:

— Dabar kalbesiu.... jau giltine dalgi gałanda.... kłausikite!

— Cze senuke atsiduso ir pradejo sawo apsakima.

* * *

Liepi man pasakitie, isz kur tawe pažinstu, – pradejo truk cziojenczin bałsu Zingura, žiuredama ant Karwedžio, – pasakisu.... daug to ne bus.

Karta macziau koke tai pone, kurios weido ne galejau pamatit, o szale kurios ir tamista ważewai. Nieko tada no jius ne reikawau, o wienok liepei tarnam mane pagaut, pramindamas mane ragana. Tarnai szoko paskui mane, nes asz da tada buwau druta, spejau pabegt in szali, o kada tarnai manes po girre jeszkojo tai asz saw pakriauszeje szale kelo tunojau be baimes. Paskui susiskiriau su mano abazu ir nusidawiau drauge in Rusije, kur usztrukau iłga łaika. Kada paskui su kitais cigonais perejau rubeži Lenkijos, tai trankiausi po wisokes aplinkines.

Praejo keli metai Lenkijoje – sunus mano užmirszo kitoke kałba ir tiktai lenkiszkai kalbejo, per ka nesikelem in niekur isz Lenkijos, norint konferatai ir Maskolei muso akise ne wiena karta kruwinas musztines turejo.

Cigonas ira wałkatu: kožnoja žemeja ira swecziu, ir nesirupina ne apie randa, ne tiesas tojo sklipo, kureme buna. Kitaip buwo su mano sanum Muringu....

Muso gauja wiena karta silsejosi girroje. Ne toli no mus buwo girdetas žwengimas arklu ir buwo matit sukurtos ugnes abaze Lenku. Muringas ne galejo dastigot ir tare in mane:

— Motin! leisk mane, asz noriu drauge su Lenkais muszt Maskelus.

— U-gi kas taw ir kam taw kisztis in tai? – atsakiau, – tu cigonas, tai kas taw apeina Lankas arba Maskolis?

— O! motin, motin! – atsake ant to graudu bałsu, – tu ne žinai, kaip mano szirdis płaka del reikało tosios tautos, tarp kurios tiek metu pergiwenau! Asz teip Lankus milu, jog sawo giwaste už juosius atiduotau.

Kad jisai milejo Lankus, apie tai žinojau gera, ir to gint suwis ne mislinau; wienok pawelint ant to, idant sawo giwaste prarastu, tai ne misles ne turejau. Ant gało jojo kunas buwo silpnas ir butu ne dałaikes abaze Lenku, o ginkło da niekados ne buwo ranko ja turejas.

Atkalbinejau jiam tada, kiek galejau; sunus rodos pakłausi mano rodos, ir jau per cieła diena ne minawojo apie pasikelelus.

Muso cigonine kuopele buwo didelem pawojuje, ba isz wienos szales buwo Maskolei, isz antros pasikelelei. Susitareme tada pałaukt nakties ir pamaželi prasiszalint tolin.

Tas teip ir buwo. Pasiseke iszsisaugot isz tarpo ir da taje pacze nakte dasigriebem in girraite, isz kurios pakraszczio buwo matitas puikus dwaras, ne pertoli no tosios giraites.

Be skubindami, kožnas buwo sawim užimtas, apie wienas antra nesirupindami ir ne teminom, jog Muringas tarp mus ne buwo; net tada apsižiurejome jog jio neira, kada pradejome budikes statit. Wisaip kožnas saw iždestinejo, nes asz tuojaus dasipratau, jog pabego in Lanku abaza!

* * *

Cze seniukei pritruko kwapo. Nuswere gałwa, uždare akes ir gera wałanda buwo kaip negiwa.

Karwedis, o ir Stalnikas rodos geredamiesi, žiurejo ant cigono kłupojenczio szale łowos Zinguros.

— Tamistai Stalnike! – paszauke Karwedis in ausi – isztikro, tai ne bilė kokis žmogus. Norint jis cigonas, wienok jin kone milu; gaila, jog tai cigonas!

Stalnikas nieko ant to ne atsake, ba Zingura welei atidare akes ir pradejo kalbet:

— Szirdis man pradejo smarkiau plakt, kada apsižiurejau, jog sunaus ne tekau. Tuojaus dasipratau jog abaze Lenku. Apsiwerkiau no baimes, kad man jin Maskolei ne užmusztu. – Ba tai buwo mano wienatinis kudikis – Muringa buwo man geriausiu kudikiu, del to-gi milejau jin ir milu kaip mano łocna giwaste, o nawet da łabiuu.

Tuojaus nusidawiau adgal ant tos paczios wietos, no kurios muso abazas pabego. Dabar jau nieko ne bijojau, drasei begiojau tarp dwieju newidonu, ba nieko ne mislinau, kaip tiktai, kad surast mano sunu. Uszsispiriau gautis in abaza pasikelelu ir tenais sunu su aszaromis suminksztint, idant pamestu abaza, ar prašzit wado, idant jin iszwaritu isz abazo.

Sargibe reikalinga buwo, idant persigaut per warta, o kuri łabai buwo tankei sustatita, o jagu butu mane nutweria, tai tikrai butu už masko liszka sznipuka pałaike, norint tuom ne buwau, ba ir mano sunus gal tame łaike gelendo karda ant newidonu Lenkijos. Gilukningai gawausi net in pirmutini pleciuka. Menu lis puikei szwiete. O kad buwo daug medžiu, tai asz szeszleis jiuju slinkdama repłom, kas kartas buwau arcziau abazo.

— Ir pamatei mane! – pritare Karwedis.

— Teip, pamacziau, – kalbejo tolaus Zingura. – Łabai persigandau, mislidama jog busiu nutwerta kaipo sznipukas, nes, da łabiaus persigandau, kaip atkiszote in mane piszta lietu wamždžius. Baisi wałanda pridawe del manes greitu ma ir pometi, tuojaus mecziausi in szale ir pasislepiau rieszutiniam krume. Jeszkojote mane, nes ant mano giluko niekas in taji kruma ne dirstelejo. Sedejau kaip pele po szłuota net igi paczem ritui; bijoda ma pasikrutit, kad ne iszsiduot – net ant gało no nuwargimo uzmigau.

Kokis tai trukszmas iždudino mane. Pabudus tuojaus supratau priežaste: musztine wiresi ant gero apie mane. Nutirpau, ba kułkos kaip bites, łaksteapie mano gałwa, nes da łabjaus mane perwere mistis, jog ir mano Muringas randasi tarp muszancziuju. Norejau pasikialt, nes ne galejau; norejau rekt, nes bałsas krutineje užmire. Aiszkei macziau isz krumo muszancziuosius! Macziau tamista pona, kaip pirmutinis ghtose uszklupinejote ant Maskolu, o tarp raitelu pateminau ir.... Muringa!....

Kliktelejau! Macziau Muringa ant arklo – o da igi szolniekad ne buwo sedejas ant arklo, macziau su iszkialtu kardu – kurio niekad rankoje ne turejo. Baisus tai buwo regejimas del manias!

Iž szalies maskolei pekszti-inkai trauke ugni dawinejo, kułkos dacitinejo igi krumui, kureme sedejau pasislepus. Wiena kułka man no gałwos skepeta nuplesze, kita net plaukus no gałwos nubrazdawo, treche per skraiste kiaurai praszwilpe; asz ant to nepaisiau, tiktai turejau akes in Muringa atkreiptas!.... Ant gało pasikele dulkes ir jau ne macziau nieko, tiktai girdejau tarszkeji ma ginklu, žwengima arklu ir waitojimus pažeistu. Apałpau.... Ne trukus atsikwotejau, ba szirdis mano prijaute, mano sunus ne papratias karei wiaut, tures dingkt, no maskolinio ginkło....

Dragunai likosi sumuszti, Lankai ingalejo newidonus, su grižinejo in sawo abaza, nes jau Muringas tarp jiuju ne buwo!....

Iszlindau isz krumo ir ant nieke nežiuredama nubegau ant pleciaus musztines. Nieko ten ne buwo, tiktai ławonai ir pažeisti, – Lenkai ir Maskolei. Tuojaus mano szirdis nuwede mane pas Muringa.... Gulejo ant žemes kraujuose paplugias. Su didelu werksmu mecziausi ant jiojo mislidama, jog jau mano milemas Muringas ne giwas – nes galingas Diewas ne norejo manias apsieratit. Muringas tiktai ne łabai turejo gałwa su szoble perkirsta. Ne toli buwo wanduo; nue jus burnoje atnesziau, apmazgojau žaiduli, apriszau su skepeta ir Muringas tuojaus atsipeikejo, o ir ant tiek atgawo pajegas, jog pasikele ir drauge su manim nuejo, norint su didele nebegale. Nuwedžiau jin in sawo cigonini pulkeli. Ne ejo teip greitai, ba kas galuka kelo, parpuolinejo ant žemes, o ir kialt turejau, ba ne galejo pats pasikialt.

Ant gało stojome muso pulkelije girrioje ne toli no dwaro. O teip nebagelis buwo nuwargias, jog puole apmirias ir wos mes jin atgaiwinome.... Žinomas daigtas, jog mes cigonai nusimanome ant wisokiu giduolu, o ipatingai asz, ba daug desetku metu ant swieto giwenu. Pažinstu augnoles, ka łabai greit gido, ir kaip tik tai Muringas atsipeikejo, ejau in łaukus, iž girrios, kad pajeszkot giduolu. Kada iszejau ant kelo, pamacziau tawe pone welei, jojenti raita.

O! pone! pamaczius jius wisokios misles mane apeme. Matidama, jog esi pažeistas, rodos paeme mane džiaugsmas, jog ne tiktai mano Muringas wienas likosi musztineje pažeistas... nes welei szirdis man drucziau pradejo plakt, parege jus taji narsuna, kuris ant pleciaus lakste su apnuogintu kardu.

Akiwumu patraukta iszslindau isz tankumino, kad geriau prisižiuret tam žmogui, kuris teip tankei pasiseka man wisokiose aplinkenibese pamatit. Wienok mano akiwumas likosi užmoketas szuwiu....

Kułka ne pataike, nes ižgasdinta pabegau.... Girdejau kaip szaukete mane, girdejau łagadna bałsa.... nes ar galejau tiket tam, kuris be jokios priežastes ant mano giwaszczio spende?

* * *

Cze welei apleido pajegos seniuke. Uždare akes, sułaike kwapa ir gulejo kaip ne giwa. Muringas persigandias paszoko ir su aszaromis metesi ant kuno sawo motinos, nes toji mostelejimu rankos dawe ženkła, jog ira giwa ir kad apsimal szintu.

Pone Stalnikiene ir Karwediene igi giwui dalipstetos tuom ka girdejo, prisiartino prie sawo wiru in gała koju łowos ir akiwai prisižiurinejo in nugeltusi weida Zinguros.

Niekas ka buwo widurije ne driso žodžio prakalbet, ipatingai Karwedis, kurin apsakimas Zinguros łabiause užimine jo. Kaip nebilis žiurejo in seniuke, kuria butu kitados ne kałtai užmuszias, jagu butu pasisekia. Ant gało užmete akes ant Muringaus. - Tasai žmogus, kuris jiam, Stalniku ir Stalnikiutei apsaugojo, apie kuri dabar wisaip Turajuje tauzije, tasai cigonas muszesi už walniste Lenkijos, o tai jio jo glitose!.... Tai ir nediwai, jagu cieła szirdže prisilenke ant szalies cigono.

Stalnikas ir ne žinojo ka su sawim darit, ar milet ar pikt ant to, kuris tiek gero padare, nes kad per jin wienatine dukte turi eitie in klosztori, to tai ne gali užmirszt.

Tokios paczios jausłos swarsti ir Stalnikiene. Tiktai wiena Karwediene buwo kitokios nuomones ir łaike szale cigono. Niekas wienok žodžio ne prakalbejo.

* * *

Zingura ne atidarius akiu pradejo tolaus kalbet:

— Ne maczian jius, pone, no to łaiko gana iłgai, nes tuo jaus pasirengem ir nutrauke me łabai toli in giłuma Lenkijos. Per iłgus metus trankemesi po wisas pabulkes ir ant gało welei czion pribuwome.... Del nekuriu nedoribiu papildintu per muso cigonus – (nes prisiekiu, jog ne asz ne Muringa dalibu tame ne turejome), – buwome priwerstais, szitoje apli kine apleist, ba ir wejikus paskui mus iszsiunte, kad mus pagaut ir iszkart. .

O!.... tosios nakties niekad ne užmirsziu!.... Muringa werke, jog ketino Lenkije apleist.... o ir man buwo graudu ant szirdies, ba ir asz ture jau swarbu daigta priesz smerte atidengkt. . . Diewas wienok kitaip nori ir.... teip cisu in graba!....

Szitai taje nakti begdami no wejiku, sedome in waltes, kad persikialt per upe Wisła. Ant nełaimes wejikai pradejo in mus szaudit kada buwome ant wandenio ir man wiena kułka pataike in peti. Kliktelejau isz skausmo ir baimes ir augsztinika inpuolau in wandani.... Butau be abejones nuskendus nes Muringa in-zoko in wandenir su didelu wargu isztrauke mania in kraszta.... Cigonai tuom łaik nupłauke saw tolin, mislidami, jog mes likomes užmuszti.

Mano žaidulis buwo lengwas, del to-gi wilkausi paskui Muringa, kuris łaikais net mane turejo neszt. Kas niekiause, niekur ne galejome pasirodit, tai turejowo pasilset neprieina moje wietoje. Ant giluko atsiminiau apie urwa uszkeikto jo In jaje nusidawem ir radowa tai ko norejowa, tai ira saugia wieta. Tenai budami, mano sunus...

— Apsaugoja mania ir dukterei! – pertrauke staigai Stalnikas.

Zingura ant tuju žodžiu su drebejo, atidare akes ir žiurejo ant Stalniko, o paskui apsidaire ir sustojo ant Karwedienes. Weidas cigonos łabai persimaine; iszsižiojo, iszwerte akes, rodos saw netikedama, o paskui garsei paszauke: – Ach! ir su didžiausiu greitumu suemus pajegas ir sedo ant łowos.

Wisi, katrie tik buwo tam pakajuje su diwu ir baime žiurejo kas cze darosi.

Cigonka tuom łaik pasiekeaw in anti ir iszeme medalika didumo dolerio apsiuwtu in audima. Drebantemis ronkomis perplesze apsiuwima ir pasirode auksas. Žinoma padawe medali Karwedienei kalbedama:

— Ar tai ne butu tawo pone?

Kol spejo Karwediene paimt, daszoko Karwedis kaip pasiutias, isztrauke isz ranku cigonkai ir perkuniniu bałsu paszauke:

— Motere! isz kur tai turi?

Ciganka tilejo.

— Jagu taw giwastis miela! meldžiu tawes, pasakikie, isz kur tai turi? – paszauke welei Karwedis.

Wisi stebedamiesi žiurejo ant Karwedžio, o ir Muringa stojas su aszaromis žiurejo ant Karwedžio ir ant Zinguros.

— Kol pasakisiu, isz kur turiu – prakalbejo ciganka, – turu pirmiause dasižinot, keno tai paweiksłas szitame medalike.

Karwedis atidare medalika. Widurije buwo paweiksłas Karwedienes.

— Tai paweiksłas mano paczios, o turejo jin muso sunus ant kakło, tada, kada mums prapuole – tare Karwedis; – pasakikie man tuojaus, isz kur turi taji medalika!

Ciganka wietoje atsakitie, puole ant pagalwes, sudejo rankas kaip ant małdos ir net už wałandos paleido jaises. Žiurejo paskui ant Karwedžio ir teip pradejo kalbet nes tankei no nuilstmo silsejosi.

* * *

— Kada jius pirmu kartu girroje palei maskoliu rubeži macziau ir kadai sawo tarnams liepete mane wjitie, pabegau, kaip jau žinote. Priesz sawe macziau da wiena karieta.... Jus likotesi uszpakalije, o asz begau paskui pirmutinia karieta girria... Ant kart iszpuole iž girrios du žmones su mas komis ant weido ir užszoko ant sedines szale ważnicziaus. Wienas isz jiuodwieju pagriebe persigandusi ważniczia už gerkles, kitas pagriebe wadeles ir pasuko arklus in girre.

Łabai nusigandau, ba dasipratau, jog tai razbaininkai. Asz greitai pasukau in tankumina girrios, nes ar asz paklidau, ar Diewas teip norejo – gana, jog welei atbegau ant tosios wietos, kur buwo karieta. Buwo tai kłonije. Asz pasislepiau in tankumina ir macziau wiska kas dejosi.... Buwo czion daugiau razbaininku, ba net penki. Girdejau karietoja kliksma moteriu, o razbaininkai baude piningu. Ant gało wienas inlipo in karieta ir koke tai pone paemes usz płauku iszwiłko łaukan, o tuom łaik kita poni su kudikiu ant ranku iszlipo isz kito szono. Raz baininkai tuojaus to ne nuž welge, del to toji poni su kudikiu pradejo begt tiesieg in taje szale kur asz buwau, nes kad kudikis buwo sunkus ir kaip asz teminau, miegojo, tai pagulde jin po medžiu, o pati ego toliu. Ant nełaimes pate mino jaje razbaininkai ir dwe je leido-si paskui jaje wijit.

Tuojaus jaje pawijo ir pagriebe už ranku, nuwiłko pas karieta. Toji poni ne norejo gerumu eitie, pradejo nesiduot – o tuo wienam nuplesze mas ka no weido ir paszauke:

Tolaus bus.

TAI NIEKO.

Poni X. in nauje sługine: - Da ka noriu taw pasakit, jog asz kaip kada ir pati werdu pietus, ar supranti?

Nauje sługine: – Suprantu poniute, nes tai nieko ne kenke, ba asz da pietu newiriau.

Railroad Engineer
Testifies to Benefits Received From
Dr. Miles' Remedies.

THERE is no more responsible position on earth than that of a railroad engineer. On his steady nerves, clear brain, bright eye and perfect self command, depend the safety of the train and the lives of its passengers. Dr. Miles' Nervine and other remedies are especially adapted to keeping the nerves steady, the brain clear and the mental faculties unimpaired.

Engineer F. W. McCoy, formerly of 1323 Broadway, Council Bluffs, but now residing at 3411 Humboldt St., Denver, writes that he "suffered for years from constipation, causing sick, nervous and bilious headaches and was fully restored to health by Dr. Miles' Nerve & Liver Pills. I heartily recommend Dr. Miles' Remedies."

Dr. Miles' Remedies are sold by all druggists under a positive guarantee, first bottle benefits or money refunded. Book on diseases of the heart and nerves free. Address,

Dr. Miles' Remedies Restore Health

DR. MILES MEDICAL CO., Elkhart, Ind.

ANTANAS A. JOCIS.

Office: 1312 Filbert Street
Philadelphia, Pa.

RIWATISKAS GIWENIMAS;
420 S. Broad St.

Užsima wisokioms ciwilnom ir kriminoliszkom prawom wisuose sudusse. Prowatai sutelidimus prieš kompanijes užsilima warl ie dikai ir wisuose atejusse. Parupina citizenj popieras ir "CHARTERS" del draugistiu ir klubu. Išdaro wisokius dokumentus, paraszo aplikacijes arba prazimus ir gromatas. DALES ir kitokes skolas atgeszko, parduoda ir parandawoje namus, sztorus armas, ir aurenka randas. Intranke in apsaugojimo komponijes nuo ugnies ir giwasties (Fire and Life Insurance). 11-vilis.

Teipos-gi parduodaiawa korties ant geriausiu ir geriausiu laiwu, iszkurcz piningus in swieto dales greitai ir pigai.

PUŁKAUNINKAS JONAS HAY

Jonas Hay ira garsingas poetas, rasztinikas, istorikas, politikierius, diplomatas ir žalnierius. Hay pristojo in glitas žalnieriu łaike wainos su Iszpanijo pamesdamas sawo turta ir puiku giwenima kuriam nieko ne stokuoja.

Gilukis wargszo.

Graudinga ir ludna istorije, kuri tikrai ne persenei atsitiko St. Petersburge, Rosijoi apie du metus adgalos, prie užliejes Finlandijoi.

Jauna mergaite, 16 metu senumo, dukte turtingo sodauninko Petrowo, kada maudesi, pradejo skenst ir butu ant wisados isz akiu i-znikus, idant stowintis ant kranto žmogus ne butu inszokes in wandeni ir nelaiminga mergaite i-zgelbejas no szalto grabo.

Tewas merginos noredamas užsimoket už ižgialbejima merginos, dawinejo jiosios ižgelbetojui 75 rublus už teip narsu darba, nes wargszas piningu ne prieme.

Tada tewas prasze, idant duotu sawo adresa, nes tas ne norejo ant to tikt, sakidamas, jog ira „reikalingas per policije" už maža prasižengima ir jokiu spasabu sawo prawardes ne gali iszreikszt.

Mergina łabai in sawo ižgelbetoju insimilejo, kurinos war das buwo Olga. Nes kada sawo meile iszreiszke tewui, tas ant to ne tiko ir ne pawelino, idant jiojo dukte butu pati kokio ten wałkatos.

Ižgelbetojus nuejo tolaus in swieta, nes Olga pradejo nikt ir suwis nupuole ant sweikatos.

Wiena diena Olga dingo ne žine kur. Tewai stengesi wisom pajegom atrast sawo wien turte duktere, nes wiskas ant niek. Niekas apie Olga ne žinojo, kad sztai wiena diena dagirdo, jog Olga po iłgai ir wargingai kelonei atrado sawo milema iszgialbetoju wienoi isz wargingiausiu wietu, kur susirenka wisokio sztamo pik tadarei ir wałkatos, kada dawesi sawe jiam pažint, apsakidama apie sawo iłga kelone, jeszkodama jiojo, pasake jiam, jog jin ims saw už wira.

Jau ne buwo niekam prieszintis meilingai porai, ba tewai Olgos numire isz gailesties. Nupirkus naujus drabužius del sawo milemo, welaus nuejo in policije, idant pasirupint paszparta, kuris jau no senei tenais radosi.

Łaike, kada policije peržiurinejo paszparta ir kitokius rasztus kokis jiam buwo džiaugsmas, kada iszrado, jog arti gimine wargingo wałkatos, lenkiszkas grafas numirdamas paliko jiam wisa sawo dideli turta, o Olgos jaunikis ira wisu sukcesorium tojo turto ir pasiliko grafu.

Jaunos poros swodba atsibus sziomis dienomis katedroje Warszawe, o pana Olga suwis nesigaili, jog teip warginga jauniki saw iszsirinko, o da grafa Record.

Suraszai isz giwenimo ant Filipinu.

Ne mokantis padotku buna korojamas su pagiałba botago, o ant gało buna ižguitais isz tewines, o turtas buna užgriebtas per waldže.

Oras Maniloje pripildintas kwapsniu kokosu ir raudonu pipiru.

Filipinai susideda isz 1,200 wisokiu sału.

Huraganas wadinamas tyfunu (wetre) ir drebejimas žemes buwo igi sziolei žinomas del tenantiniu giwentoju igi pribuwimui flotos Dewey'jo.

Suwienitos Walstijos pasku tiniuose trijose metuose pargabeno no sału Filipinu taworo usz $7,000,000.

Stalčže Filipinu ira Manila, kuri skaitosi ant 200,000 giwentoju mieste, o 60,000 giwentoju buna užmiestije

In trauki 200 szimtu metu kas diena augo skaitlis pasikelelu.

Jenarołas Weyleris buwusis gubernatorius Filipinu per trauki keturiu metu sukrowe turta $1,000,000 apricz emimometines pensijos $40,000.

Didžiause zobowa ant Filipinu ira musztine gaidžiu atsibunante dideluose cirkuose, kuriuose talpinasi in 4,000 žmoniu.

ANGLIJE—ROSIJE.

Isz priežasties užejimo kas kartas diplomatiszku nesupratimu terp Rosijos-Anglijos, kurie gali daeit prie wainos kožna wałanda, ne bus isz kelo primint apie druti tuju wieszpatiesciu – Rosije turi 1,200,000 regulariszku žalnieriu ir 24,000 aficieriu, rezerwinio waisko turi 875,000 ir 15,000 aficieriu, fortecuose ira 260,000 žalnieriu ir 4000 aficieriu, antras paszaukimas žalnieriu łaike wainos butu 366,000 žalnieriu ir 5,500 aficieriu, wisuo meniszkas paszaukimas in waiska butu 730,000 žalnieriu ir 104,000 aficieriu, ant rubežiaus randasi 29,000 žalnieriu ir 800 aficieriu. Iszwiso Rosije turi 61,600 aficieru ir 3,400,000 žalnieriu. Anglijos drutis priesz tokia milžiniszka kariumene niksta. Anglo-Indijska armije susideda isz 77,500 europiszko waisko ir isz 147,000 tautiszko waisko. Pas kutiniam łaiko Anglije galetu pastatit ant plecians korpusa 20,000 žalnieriu isz Aldershot, kuris ira pasirenges ant kožno paszaukimo - iszskirent to Anglije turi da 77,000 kitokio waisko. Anglije turi drutesne flota usz Rosije, kuri susideda isz drutesniu wajaunu, łaiwu negu Rosije Jagu ateis prie musztines terp tu dwieju wiesz patiesciu, tai greicziause atsibus pakrasztije Indijose.

Nełaime familijos Habsburgu.

(Austrijos wieszpaczio.)

Isz priežastes nełaimingos pabaigos austrijokiszkos karalienes Elžbietos, paduoda nekuric europinei laikraszczei sura sza nełaimiu, kokes panesze namas (familije) Austrijos, tai ira Habsburgu paskutiniuose łaikuose.

Inpedis sosto austro-wengriszko, Rudolfas Habsburgas „ateme saw giwaste" su sawo milema baroniute Vestera, 30 gegužio 1889 mete pałocije Mayerling. Paliko pacze ir duktere.

Kuningaiksztiene Zofije d'Alenson, sesuo nužudintos paczios ciesoriaus Franciszko-Juozapo, Elžbietos, kitados pati bawarsko karalaus Ludwiko II, pražuwo liepsnuose krome Parižiuje gegužio menesi, 1897 mete.

Brolis ciesoriaus Franciszko-Juozapo, ciesorius Mexyko, Maksimilijonas I, likos nuszautas 19 Juniaus 1867 m., per Mexykonus.

Didis kuningaiksztis Wilhelmas numire 1894 m. Badene isz priežastes žaidulu, kada nupuole no arklo.

Didis kuningaiksztis Jonas isz Toskanos nuskendo wandenije pietineje Amerikoje.

Karalus Bawarijos, Ludwikas II, giminne ciesorienes Elžbietos, ateme saw giwaste 13 Juniaus 1886 m. per papaiki ma.

Grafas Ludwikas von Trani, kuningaiksztis Sicilijos, wiras seners ciesorienes Elžbietos ateme saw giwaste Žuryche.

Dideje kuningaikszcziute Matylda, dukte brolo ciesoriaus Franciszko-Juozapo, Albrechta, rado smerti pałocije sawo tewo, per užsidegimu szlebes no degutes (zapałkos).

Didis kuningaiksztis Władislowas, sunus didžo kuningaikszczio Juozo, rado smerti ant medžiokles per szuwi isz sawo łocno karabino, neticzioms.

Ant gało pati ciesoriene Elžbieta likos nužudinta per anarchista Szwaicarijoi.

FRANZ-JOZEF, KARALUS AUSTRIJOS PACZIUOJESI SU KUDIKIU?

Skaitome łaikrasztije „New York Journal", buk eina paskiałba wisuose europiniuose dwaruose (terp karalu ir kitokiu augszta esibiu), buk Franz-Jozef, karalus Austrijos ketina paeziuotis su dukte re karalienes Iszpanijos, kuningaikszcziute Merceda, kuriwos ira 18 metu senumo, o Franz-Jozef kone 70 metu senumo. Ateinanti pati tojo seniwo karalaus pacina no panie kinto ir sumuszto sklipo, Iszpanijos, kuri teip baisei likos supliekta per Amerika, o jiosios wiras, Franz-Jozef ira ant kranto prapulties, ne turedamas po sawim sunaus, inpedžio. Isz to galime suprast, jog susiwinczewojimas tos nawatnos poros kabo wisas skli pas Austrijos. Jagu po sawo apsipacziawimu karalus Juozapas ne dasiłauktu sunaus, tada „gud baj" butu po Austrijei. „Koki kwailei tiejei nesmertelninkai buna"!

Žudinstos anarchistu.

Juodas užraszas keisejimu anarchistu paskutiniuose penkiuose metuose, ira užraszita ant jios łapu teip:

Diena 28 Nov. 1893 pasłap tam pakajuje Wilhelmo apłaike per paczta pakeli, kuris buwo prisiunstas del ciesoriaus, o kuriuoje radosi dinamitine bomba. Nes isz-łaik likos apie tai daneszta, per ka ne wiena ne pažeido.

4 Apr. 1894 nepažinstami niekadejei padejo ant geležinkelo dideli szmota akmens, ap linkineje Florencijos, kuriuo kelu ketino ne užilgio pereit trukis, weżantis Anglijos karaliene. Keisejimas ne nusidawe.

25 Jun. 1894 likos nužudintas prezidentas Francjos Carnot per anarchista Caserio Santos.

11 Sep. 1894 iszpilde keisejima anarchistai ant giwasties karalienes Serbijos; 15 diena Oct. 1895 ant karalienes Natalijos, diena 31 Jun. 1896 ant karalaus Portugalijos.

14 Jul. 1896 anarchistas Francais szowe in prezidenta Faura.

Antras keisejimas anarchistu ant giwasties karalaus Humberto atsiliko 23 Apr. 1897.

Paskutiniuose łaikuose buwo kalbeta, jog anarchistai keisejosi ant karalienes Holandijos.

Prie augszcziau minetu keisejimu, bus naudinga primint apie metima bombu per anarchistus in publikines wietas, kaipo francuziniam parlamente ir „Care Terminus" Parižiuje.

Paskutiniuose łaikuose lizdai anarchistu buwo Genewoje, Parižiuje, Londone ir Walencijoi.

Sziupinis.

* Pagal raporta ministeriaus finansu, tai iždawe Suw. Walst. ant wainos su Iszpanije igi dienai 1 Octoberio 120 milijonu doleriu, o igi dienai 1 Sausio ateinanczio meto da reikałauje 115 milijonu, kaisznesz arti 30 milijonu ant menesio, arba 360 milijonu ant meto, kol ne pabaigs ergelu su naujom kolonijom.

* Kaip dabar iszsirodo, tai abaze Chickamauga głaunu daktaru waiskawu ira weteri noris (giwulinis daktaras). Kas-žin, ar kituose abazuose ne ira szlekeziau? Tai ir ne diwai, jagu abazuose arklei ir mułai geriau łaikesi, negu žmonis.

* Wiena gazieta Filadelfijo raszo: – Apszwieskime Filipinus! o ant kitos szpaltes raszo: – Daugiau reike mokiklu Filadelfijo! – Roda miestiszka priwało apie tai pamislit. Tukstanczei waikus walkiojesi be moksło.

Ant to atsako kita gazieta: (Phil. Dem.)

— O kaip tai butu, jagu mes pirmiaus patis apsiszwietume, o paskui net eitume in kitas žemes apszwiestinet? – Ta pati ir del wisu kitu ameri koniniu gazietu pasakitie gali ka dawineje rodas apie politika užimtu sklipu.

* Isz 633 aficieru akwatninkines armijos, kurie likosi aficierais tuojaus ant pradžios wainos, tai suwiszum 400 niekados ne buwo waiske. Tai ir ne diwai, jagu tokis nedawadas buwo armijoje.

* Igi sziol daugelis amerikonu ne žinojo katroje szaleje salos filipinines, o ir kitokios dales swieto, szedien patis supratot ant kiek jiejei buwo tamsunais.

* Amerikas dabar turi ergeli su užimtom salom. O tuom ergelu ira, ka padarit su turczeis ant Porto Riko, kurie turi daug piningu? Paniekint piningus ne gali, ba liktusi ubagais. Ira tai didele užduotis del amerikonu.

BACK ACHE and RHEUMATISM relieved by Dr. Miles' Nerve Plasters.

JUOKAI.

Puikus apginimas.

Du turtingi židai iszsirenge in jomarka kožnas sawo weži me. Nes apie wienas antra ne žinojo, ba ir ne sake, o tai iszpawidumo, kad wienas pirmiau nuwažewes galetu geszeta padarit.

Bet Ickus pirmiause nuwažewo drauge su sawo bernu Bałtrum, o apie ka Szmuiła dažinojo, liepe greitai sawo bernui kinkit arklus, greitai wjit Icku ir jin pralenkt, usz ka prižadejo duotie ant puskwatierkes.

Bernas plieke arklus ir leke kiek tiktai arklei gali begt. Sztai pawijo Icku ir wažuoda mas pro szali suklude.

Szmuilus szauke: – Uj tu ganef Ickau! tu turi paskui wazuot!

Ickus – Nu, ar tu man pu rec?! tai tu wazuok paskui.

Židai reke, kolojesi ir su kumszeziom grumoje wienas kitam; bernai prisižiuri in ta wiska, kas cze bus?

— Kam tu man ne padedi?! – kałba Szmuiła in sawo berna, o tam ne reikejo antru kartu kaibet, stojo ant weżimo ir pradejo su kurczagalu botago duot Ickui.

— Bałtrai gink mane – paszauke Ickus sumusztas in sawo berna.

Bałtrus stojo ir pradejo žida su kurczgalu botago pupit Szmuiła kiek tiktai tilpo.

Kada židai apkwaititi no musziu iszsitiese ant weżimu, bernai szipsodamiesi atklude weżimus ir wažiawo in miesta.

Židai atsigeweławia, dawe kožnas sawo bernui net po 5 kopeikas, o tuodu sueja mieste karczemoje gere ir juokesi, jog židams kailus iszpere.

No to łaiko pasiliko priežo dis: „tu mano muszi žida, o asz tawo."

DIKAI DEL WIRU!

Kiekwienas aptures priwatiszka *Recepta* garsaus daktaro kurie atraszis pas mus.

Tukstanczei jaunu wiru ira szsigidia minetu receptu, kurie buwo patrotija wiriszka smarkuma arba ženoti wirai, kurie ira nerwiszkai nupuole isz priežastes ligos arba neatsargaus giwenimo jaunu dienu. Receptas ira wartojamas per ilgus metus su didele pasekme. Prisiunsk 10 c. stampoms o apturesi Recepta su paaiszkinimu. Adresawok:

Kingley's Medicine Co.,
Shenandoah, Pa.

Sena Kniga

Ira daugiau laikoma pagodoneje, nes jago ira sudraskinta arba be abdaru tai rejkie duot jia apdirbt idant užsilaikitu ant tolimesnio laiko Norintieje idant ilgai užsilaikitu, tai prisiunskit in LIETUWISZKA APDIRBT-KONINGE o bus padirbta gražei ir druczei.

Istorines, dainu, maldu kningas ir t. t, buna apdirbtos no 50 c. igi $2,00.

Siunskit kningas ant tokio adreso:

D. T. BOCZKAUSKAS,
Mahanoy City, Pa.

Knigos! Knigos!

— Gali gaut Shenandoah, pas —

ABRACZINSKUS

32 W. Coal st, Shenandoah, a

Wisokiu maldakningiu didelu ir mazu, o teipo gi wisokiu istoriu swietinis, Bažanczio, krizu krizellu wisokiu. Turi wisokiu

Abrozu ir Abrozeliu

kokiu tik saw welina ir tuostus gražei apdaro

Teipos-gi randasy prie to

GROSER-SZTORIS ŲSZ KESZ

su walgomais taworais ko tik žmogui reikalinga sawo rankit! o swetimiaucziui centu ne metit!

—: KRIAUCZIUS :—

P. PASERBSKIS

Dirba puikius drabužius pagal naujausia mada, iž puikios gelumbeskorto, o ir daug pigiau negu kur kitur

Apart to parduoda wisokius marszniu, kalnierius, panczekas, o ir daug tinius drabužius pigiau ne kaip pas koruka. Wisi pas sawa!

Scientific American Agency for

PATENTS

CAVEATS, TRADE MARKS, DESIGN PATENTS COPYRIGHTS, etc.

For information and free Handbook write to MUNN & CO., 361 BROADWAY, NEW YORK. Oldest bureau for securing patents in America. Every patent taken out by us is brought before the public by a notice given free of charge in the

Scientific American

Largest circulation of any scientific paper in the world. Splendidly illustrated. No intelligent man should be without it. Weekly, $3.00 a year; $1.50 six months. Address MUNN & CO., PUBLISHERS, 361 Broadway, New York.

PUIKIAUSES LIETUWISZKAS

HOTELIS

KAZ. RADZEWICZIAUS,

121 East Centre Uli — Shenandoah, Pa

....Tuojaus szale Lehigh s po dešimes ranka ejnant in miesta..... tai puikiausia ir szwariausia d swetelu ir labai paranki del tu kurie atkelaus in Shenandoah, Pa. Apart wisokiu arielku ir alaus, turi didele zoposte pargabento isz Europos wisokiu winu, cigatu, o teipos-gi prilaiko wisokius walgius ir Oisterius. Pakelewingi galigaut nakwinia ir prietelisska roda wiesme. Ira tai wienatine ir puikiause wieta cielam shenandoah'e, o kas karta atsilankis, tas pas kitus daugiaus ne eis.

Teipos-gi parduoda SZIPKORTES ir siunczo PININGUS in wisas dalis swieto. 19-9 6

Hej Lietuwei Hazletone!

— Geriause i pirmutine uzeiga del Lietuwiu pas —

Adoma ir Ludwikia Sławickus

WIDURIJE MIESTO SZALE WYOMING DIPO 37 NUMERAE.

Tenais szaltus alus, ir wisi geriausi pulkus. Cigarai tikrai Havaniszki. Teipos-gi randasi dideliausi **Salia del mitingu weselliu ir baliu!**

Kam jum kur kitur jeszkot ir brangei moket, jagu turite tikra lietuwiszka sale ir labai pige

MANGLES —FOR— FAMILY AND HOTEL USE.

An ordinary family ironing can be done on the "RACINE" Mangle in twenty minutes, without heat or fuel.

NO FUEL. NO HEAT. NO SCORCHING.

Prices within the means of every family. Made in six styles and ten sizes, for Families, Hotels, etc. **Every Mangle Guaranteed.**

Send 2c stamp for new illustrated Catalogue, with prices.

THE RACINE MANGLE CO., Racine, Wis.

Seniausias Groser-Sztoris

IR PODRAUGU

LIETUWISZKAS SALUNAS

ANTANO DANISZEWICZIAUS,

530 W. CENTER ULI. — MAHANOY CITY, PA.

Geriausi ir szwiežiausi taworai del walgio Miltai wisokie kwietinei ir ruginei, Mesa rukinta ir szwieža.

CUKRUS, KAWA, ARBATA, RAZINKOS, GAZAS ir t. t.

Kas perka už piningus — KESZ gaus daug pigiau. Alus giaras ariełkele gera jog po ižgerimui žmogus buna sweikas kaip žuwis.

Pas sawa! pas sawa! sena pažinstama o kas karta atsilankis tai to nesigailes! Neužmirszkit jog persikrauste ing uauja wieta 630 W. Center

KNIGA MONU

NEBUTINAS DAJKTAS Lietuwiszkoje kalboje!!

Kas galejo tikietis kad lietuwiszkoje kalboje pasiroditu tokia kniga kurioje wysos žlaptibes monijimo butu atidengtos del wysu? Senowes žmones wadino moninimkus raganejs, daranczeis monus su pagiałba piktos dwasios, da ir szendien daugielis atsiranda tokiu ka tajp mislije ir szniaka. Girdedamas newienkart tokies pasakas, pasižadejau dawest kad wysas mandrumas ir iszmintis paejna isz moksło. Deltogi tirinedamas iszradau wyska ir no senej gieidžema is dawiau kniga isz kurios kožnas gal but monininku. Toje knigoje talpinasy daugiau kaip szimtas skiwu pamokinimu ir ape 50 abrozelu par danczin gana ajszkiej kajp apsyejtie ir isz sawo užduotes iszsiriszt.

Toi kniga druczej ir pujkiej in angliska audekła abdarita su aukso atspaudom ant abdaru, kasztuoja tyktaj $1.50

Teipgi turu ant pardawimo wysokius dajktus ir rejkalingas prietajsas prie monijimobe kuriu apsiejt negali. Prieg tam turu krautuwia wysokiu knigu kokios tyktaj lietuwiszkoie kalboie iszeio. Turu maszinukies del drukawimo gromatu ir tt.

Pujki popiera del raszimo gromatu su dailom kwietkom ir drukawotais paswei kinimais. Tuzinas tokios popieros su dailais kopertais kasztuoja 35c., tris tuzinai $1.00

Turu del jamumenes juokinga kwietka, kury, kada duodi pawuostit, isztiszka wanduo ir padaro daug juoku, preke 25c.

Kas iž dydeles fotografiios noretu turet daugiau mažu, tegul atsiuncze dydela, asz isz tosios trumpam laikie padarisu 100 mažiukiu ir nusiusu už $1,25c.

Norintieni dažinot kie wysokies knigas arba kitokius dajktus ir czienes po apturetmu 2 centines markies tuojau siunczin drukuotus katalogus. Adresas in ma ne szitoks:

JOSEPH MATUTIS,
287 Wythe Ave., Brooklyn N. Y.

Geral Tawikit!

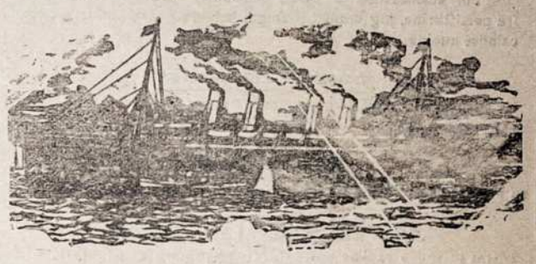
Ar nori gere gziara SUTA? Ar nori saw paczedit piningus! Jago nori tai nusiduok dieso

W. RINKEWICZU

213 W. Center str. — *Mahanoy City, Pa.*

Zmogau, tu mislini, jog nususios peisuoczius taw gerai welina ir tai gera suta porduoda? Niekados!

Nucik'epas sawa, o gausi pigu ir druta suta.



Teipos-gi siunoze piningus in wisas dales swieto ir parduoda szipkortes ant geriausiu ir druoziausiu laiwu.

Powilas W Obiecunas,

1012 CARSON Str., — S. S PITTSBURG, PA

Głauna Agencije

Parduoda Szipkorties ant wisokiu kompanilju ir siunoze piningus in Lietuwa.

Teipos-gi parduoda wisokias knigas historinei ir maldakningas

Kam jums walkszczot pas swetimtaužius, jago turite sawo Lietuwi.

Remkite sawiszki o tuom busyme wirais!

Teipos-gi insikurawoja namus in ugnies [Fire Insurance.]

AR ESI SWEIKAS?

Ar gi[illegible] taw kenke?

Jagu jautiesi ne sweiku su užsisenejusia liga, arba ne wienas daktaras taw ne maczino ir taw in akis pasake jog "Nieko ne bus", taj spjaun akis, o tuojaus nusiduok pas lietuwiszka garsinga

DAKTARA J. SZLIUPA.

kuris in teip trumpa laika stojosi garsum tarp kittaucziu. Gido užsisenejusias ligas, — romatizma, drugi, dusuli, dispepsije ir tt.; jaunikiu wisokes gas gautas nog iždikumo; teipos-gi skuros ligas, iždcrimus wisokius pauszkus ir tt. ir tt. Wietinei suimti ligomis pribuna o isz tolau tegul per gromata susinesza. Ira tai łabai didele geradejiste, jagu žmogus sawo kałboje gali apie sawo sopulus priesz daktara iszsakit. Adresawokite

Dr. J. SZLIUPAS, No 421 Penn Avenue Scranton, Pa.

B. WISZINSKAS,

WIENATINIS : LIETUWISZKAS : KRIAUCZIUS.

Kuris siuwa sutus łabai pigei ir gražei ir ne tiktai del ciwilnu nes ir del wisokiu

Waiskawu

draugisoziu. Overkoczius pasiuwa pigiau kaip židelei kne krome parduoda. Wisi pas sawa! 1-12 7

308. W CENRTE Str., — MAHANOY CITY PA

Wienatinis Lietuwiszkas . . . . .

Hotelis PAS

WINCA RAZUKA,

7 Washington Str. — New York N. Y.

Hei Lietuwei, kurie waziuojat in Amerika ir isz Amerikos in Lietuwa tai galima gaut laiwaites pigiau kaip kitur ir wisus bankinius reikalus atlikt, tai wisada nusiduokit pas mane, ba pr giau kaip wisam New York'e užsilikau wisokius gerimus puikius ir walgius su aukszino niskul teip pigei ne gausit.

O podraug kurie norite waziuot be mokejimo piningu už kelono—tai asz dastatau už darbininkus ant szipu dikai. Teipos—gi isz mano offiso galima gautie darbus in wietas o ir rasites galima gautie wisokiuose reikaluose

Temikit mano adresa Hotelis randasi arti Gastle Garles-einant pas mane-jei [illegible] gerikas noretu westie kitur tai neeikit igi mane dasigausit.

Su guodone WINCAS RAZUKAS.

School Furniture & Supplies

The "VICTOR" Folding Desks are especially adapted for use in District and Parochial Schools. Our line is complete in other Stationary Desks, Double Desks, Adjustable Desks, etc.

GET OUR CATALOGUE AND PRICES BEFORE PURCHASING.

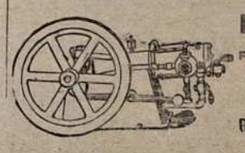
Agents Wanted Everywhere.

THOMAS KANE & CO., Racine, Wis.

R·I·P·A·N·S

No matter what the matter is, one will do you good, and you can get ten for five cents.

A new style packet containing TEN RIPANS TABULES in a paper carton (without glass) is now for sale at some drug stores—FOR FIVE CENTS. This low-priced sort is intended for the poor and the economical. One dozen of the five-cent cartons (120 tabules) can be had by mail by sending forty-eight cents to the RIPANS CHEMICAL COMPANY, No. 10 Spruce Street, New York—or a single carton (TEN TABULES) will be sent for five cents. Best medicine ever made since the world was created.



RACINE GAS ENGINE

Uses Gasoline, Natural Gas or Manufactured Gas. Fitted with both Hot Tube and Electric Battery. Are used for Pumping Water, Grinding Feed and all Farm Purposes; also Grain Elevators, Machine Shops, etc. The most Simple, Reliable and Economical Gas Engine on the market. Send 2 cent stamp for catalogue and price to

RACINE HARDWARE CO., - Racine, Wis.

KANTORAS BANKINIS.

D. T. BOCZKAUSKAS,

523 W. Spruce street
Mahanoy City, Pa.

Turi susineszima su wisajs Europinejs Bankais. Jau wisi ira persitikrine, jog siunsti piningai per muso tarpininkista, greicziause nuejna.

Szimtai Tukstancziu

isz wisu szaliu Ameryko per muso rankas siunczes in Europa: LIETUWA, PRUSUS, AUSTRIJE, LENKIJE, RUSIJA IR T. T.

Biznio ne darome.

su swetimais piningais tiktai greicziause nusiunczem kam priguli.

Ne wieno piningai ne prapuole

katras in muso rankas pawedi, o ir ne prapuls! Siunskite wisi per Rediste „Saules" o Juso kruwinai uszdirbtas centas niekados ne prapuls.

-:KNiNGOS:-

✻ Spaudintos ‡ locno ‡ drukarne ✻
D. T. Boczkausko
Mahanoy City, - Pa

TUKSTANTIS IR WIENA NAKTU arabiszkos historijos $ 5
Lietuwiszkas pasakorius, del skaititojaus „Saules" kasztuoje — $1,25
Ne del skaititojaus — — — - „1,75
Abeceła arba pradže skaitimo deł lietuwiszku waiku - 25c
Graudus werksmai, arba apmislijimas apie muka W. Jezaus - 15c
Moraliszka kabała, ka iszrdo žmogaus ateite - - - 25c
Morkus ir Aurelijanas, apraszimas isz pirmutiniu amžiu krikszozioniszku - - - - 25c
Newaloje pas Maurus, - 50c
Tris puikios historijos, 1. Apie Irlanda, arba nekaltibe suspausta, 2 Žmogelis kuris norejo turet daug piningu, 3. Kas pedare gereu 25c
Išguldimas sapnu, - 25c
Istorije apie Gudra Piemdneli, łabai graži - - 25c
Istorije apie Welniszka Małuna, ant kałno Wiedninio - 25c
Pradinis angełskos kałbos 75c
Antras Pradinis - $1,00
PEKŁA arba amžinas pragaras, ir Stebukłai Diewo szwentose oziszius dusziose. - $1,00

Daigtai REIKALINGI

— DEŁ —

KATALIKU.

RAŽANCZEI:
no 10 centu igi 3 dol., aliwinei stiklinei, kaulinei, kukinei, perlinei ir gun larinei, ant prasto ir sidabrinio drato.

SKAPLIEREI:
Swencziausios Szirdies Jezaus ir Marios, Sz. Franciszkaus, Nekalto pradejimo Motinos Diewo, Swencziausios Szirdies Jezaus, Wardo Szwencziausios Marijos Pannos.

KRIŽEI STOWINTI:
no 35c. igi 1 dol. ir 35c. storai paauksuoti łabai puikei iszrodantie.

PO STIKŁU KRIŽEI
su wisokeis ženkłais kankes Wieszpatiezaus. No 2 igi 3 dol.

KRIŽELEI DEŁ PAKABINIMO ANT SIENOS IR KRUTINES:
po 5c. igi 35c. misinginej ir sidabrinu mediniu widuriu.

MEDALIKAI [Ignoselei].
no 3c igi 15 ir daugiau misinginei ir sidabrinei wisokio pawidało ir kokiu kas reikałauja.

ABROZELEI in KNINGAS:
wisokiu Motinos Diewo ir Szwentuoju Diewo, łabai puikus po 3 ir 5c.

GRAMNICZIOS:
ant ozisto waszko, gełtonos kurios ira reikalingos wałandoje smerties po 25 centus už wiena.

MAŁDU KNINGOS.
Aukso Altoris, arba didisis szaltinis – załatinti łapai in skura apdariuas — — — $1,50
— Mažas szaltinis su augsuotais apais in skura apdaritas, su kabutia — — — „1,25
-- Garbe Diewo in skura apdarita su kabutia ir puikei załatita— „1,50
— Kanticzkos — „1,00
— Aukso ałtoris turi ilgio 4½ o płoczio 3 colus; talpinasi puikios małdos, ražanczei ir giesmes:
Puikei apdaritos kasztuoja 75c.
Praszeziau 50c.
ANGELSKOS MAŁDU.
Key of heven—no 25c. igi $1,50
— Chailds Guide—no 25c igi 50c
Szitomis dienomis apłaikeme isz Prusu lietuwiszku maldakningiu del lietuwiu Luteronu po wardu:
PAGERINTOS GIESMU KNINGOS
kuriose brangiausios senos ir naujos giesmes suraszitos Diewui ant Garbes ir Prusu Karalisteje esantiems lietuwiams ant Dusziu Išganimo po draug su maldu kningomis, kurose ne tiktai senos, bet ir naujos Maldos randamos yra.
Taises isz naujo perwezdejo Struck Werdaynes Wyskupas bey M. Kibbelka isz Pangesen.
Toji kninga szimet atspaudinat, druti skurinei apdarai, puikei paauksuoti łapai su drutom auksinem kabem, a it apdaru puikei atspaudinkrižei ir kielikai.
Kasztuoja tiktai 2 dol ir 25c.
Mes sawo kasztu nusiunczeme.

Demokratu Pawietawas Tykietas.

Turi koznas tikras Demokratas turi laike rinkimu szebpt.

Ant Sudzios:
HON. W. A. MARR, isz Ashland.
Ant Kongressmano:
JAMES W. RYAN, isz Pottsville.
Ant District Attorney:
BEUJANIM W. CAMMING, isz Pottsville.
Ant County Controller:
HARRY MULDOON, isz Shenandoah.
Ant Corroner.
Dr. C. A. BLEILER, isz Frackville.
Ant Poor Direktor
JOHN F. HORGAN, isz Mahanoy City, Pa.
Ant County Surveyar:
JOHN F. STOUDT, isz West Penn.

DEMOCRATIC LEGISLATIVE TICKET.

Ant 30th Senatorial District.
JOHN F. HIGGINS, isz Shenandoah.
Ant 1st Legislative District:
WILLIAM ANDERSON, isz West Mahanoy.
Ant 2nd Legislative District:
HARRY CONSTEIN, isz Ashland.
Ant 3rd District:
A. D. GUENTHER, isz Rush Township.
Ant 4-to legislative district,
DAVID F. O'BRIEN, Pottsville.
JAMES A. NOECKER, North Manheim Tow'p
HARRY O. HAAG, Trement.

WISAS
REPUBLIKONU TIKIETAS

Balsuokit už szituos:

Ant gubernatoriaus
WILLIAM A. STONE
Ant pulkauninko—Gubernatoriaus
J. P. S. GOBIN
Ant sekretoriaus widuriniu reikału
JAMES W. LATTA
Ant sudžiu in Supreme Suda
W. W. PORTER IR W. D. PORTER
Ant wiriausiu Kongresmanu
GALUSHA A. GROW
SAMUEL A. DAVENPORT

PAWIETAWAS TIKIETAS.

Ant sudžios
RICHARD R. KOCH
Ant siuntinio in Kongresa
CHARLES N. BRUMM
Ant Distrikt Attorny
S. BURD EDWARDS
Ant Kontrolerio
CHERLES A. SNYDER
Ant Koroneiio
DR. WILLIAM N. STEIN
Ant direktorio biedniuju
STEPHEN C. MIDDLETON
Ant Pawietawo Inžinierio
MARK C. BOWMAN

LEGISLATURA

Ant Senatoriu isz 30-to Distriktó
DAVID M. GRAHAM

ASSEMBLYMEN

Pirmo Distrikto
DR. H. G. REITZEL
Antro Distrikto
M. S, SCHWALM
Treczio Distrikto
J. W. HONSBERGER
Ketkwirto Distrikto
G. C. SCHRINK
D. J. GENSEMER, JR.
W. W. THORN

Tik etas.

Socialiszkos darbininkiszkos partijos ant uredninku Walstijos Pennsylvanijos.
Ant uredu Pawieto Schuylkill iszrinkime szituos ponus:
Kongresmonu, Pierce Walker,
Senatorium, John Skiwington,
Głobeju pawaagelu S. Missel,
Kontrolierium **Jonas Medelis,**
Legislatorium **W. Baleziunas**
Koronierium, Jos. J. Ryan.

Lietuwiszkas Pasakoris

arba surinkimas wisokiu pasaku isz visokiu liežuwiu. Surinko ir sawo kasztu iždawe D. T. BOCZKAUSKAS, su paweikšlu iždaotojaus.
Kasztuoje su nusiuntimu.... $1,25

Tukstantis ir wiena naktis

arba Arabiszkos pasakos, didele kniga, kasztuoje..... $5,00

Puikios istorijos:

I. Tris walkiozai.
II. Iszmintinga roda.
III. Apskelbtojas.
Kasztuoje wisos tris..... 25c.

Tris apisakos:

I. Piningai-gałważudžei.
II. Ražanczius ižgelbsti no smert
III. Apie Sz. Kristupa.
Kasztuoje wisos tris..... 25c.

DUOKIT BALSA ANT
Distrikt — Attorney,
— DEL
S. B. Edwards
ANT REPUBLIKONISZKO TIKIETO

DUOKIT BALSA ANT
Pawietawo Coroner'o
DEL
Dr. W. N. Stein,
ISZ SHENANDOAH
ANT TEPUBLIKONISZKO TIKIETO.

ADRESAI POLITICZNU KLUBU U.S.A.

New Britain, Conn. Ind. Club Brothers of Lith. Mitingai atsibuna kas pirmas nedeldiemis kožna menesi ant antros adinca po piet ant Commencial Hall.
Wisoki reikalai klubo atsiprowineja pas Sekretoriu Mike Czeponis, 220 Elm ul

Klubas "Algerdo Kun." Wilkes-Barre, Pa. Su sirinkimai atsibuwinejeikas trocze subata kožno menesio 7 ad. wakare ant Stamps sales South ul

Utica, N. Y. Politicznas klubas, Sekretoris Diraitis 11 Potter Str.

Toluca, Ill. Politicznas klubas, Sekretoris W. Szimkus.

Philadelphia, Pa. LietuWiszkas politikos Indepenńet Klubas.
Mitingai atsibuna, pirma ir trecze cetwerga kožno menesio.
Sekretorius R. Tamulis giwena po adresu 1914 S. Front Str.

Brooklyn, E. D. Demokratinis klubas Imo distrikto 8tos wardos

Polit. Lietuwiu darbininku Draugiste Scranton Pa. susirenka kožna menesi po 2) diena ant nedeldieni ant 7 adinos wakare, saleje Leonardo III W. Market uliczia.

Politicznas klubas Chicago, Ill., po wardu The Sons of Lithuanian National Society.

„Illinois Lithuanian Republican Allence,- Chicago, Ill.
Mitingai atsibuna po 1mam ta nedele 1ma ad. po piet po num. 3301 S. Morgan str. Sekretorius F. P. Bradchulis, 593 S. Halsted str. Chicago, Ill

Pittsburg Pa. „Soc. Darbininku Part." Mitingai atsibuna ta nedeldieni kas senesis 5 ad. wakare Hale Labor Lyceum Mary str. S. S. Pittsburgh.
Leon Gricius organiza.

Newark, N. J. Lithuanian Independent Club. Adr. Ig. Waszkiewicz 98 Polk str.

Dr. Petro Armino, Philadelphia, Pa. Laiko sawo susirinkimus ant Pine ul. No, 238.

„Lithuanien Independent Club"
36 Main Str. — Lewiston, Maine.
Mitingai ira łaikomi kas antra sereda po pirmui kožno menesio.

„Chicago Ill. Liet. Rep. Klubas 10 warde".
Mitingai atsibuwa wiena siki ant menesio, o priesz rinkima du kartu.
Sekretorius, M. Alleyonis, 53 W. 25 Str. Chicago, Ill.

ISZ WISU SZALO.

ANGLIJE PASIRENGUS ANT WAINOS SU ROSIJE.

London, Nov. 3. Daneszimai isz Wei-Hai-Wei, Chinu, skelbe buk Angliszka flota kuri czionais randasi, ira parengta ant wainos in adina łaiko.

Norint wirszininkai łaiko taji mieri dideleje słaptibeje, nes paskiałbos ejna, jog waina bus in trumpa łaika su Rosije, usztai, jog už daug sawo nosi kisza in reikałus Chinu, ir kada diena 15 szio menesio Rusiszkas regimentas užeme miesta ir pristowa Niu Chwang, kur Anglije turejo didžiause intekme ir dare didele prekiste toje pristowoje per ka dabar tures atsitraukt.

Rusiszka flota dabar randasi pristowoje Port Arthure.

Czionais ne butu isz kelio paduot druti tuju sklipu. Ir teip:

Anglije turi wisokiu wajaunu łaiwu 615, Rosije 283. Anglije turi waisko 637,803 (be paszaukimo), o Rosije turi 5,008,284 waisko.

Karalus Graikijos, Jurgis apleis sawo sosta.

London, Nov. 1.-Pagal daneszimus isz Kopenhagijos, tai karalus Jurgis isz Graikijos ketina sawo sosta apleist ir pa west kuningakszcziui Konstantinui, o karalus Jurgis nu kelaus in Demnarka, kur apsi giwens.

Chinczikai wela kerszina euro pieczians.

Londou, Nov. 1.-Europiszki giwentojei Pekine, Chinuose, wela pasikele in didele neri maste isz priežastes sutraukimo daugibe chiniszko waisko in miesta. Ne kurie wiresnieje isz žalnieriu iszsitare, jog pri buwo in miesta, idant iszgunt „welniszkus ateiwius".

Karaliene Chinu paliepe ministeriams, idant sudaritu didele flota ir inwestu kitokes per mainas sawo sklipe teip kaip ir kitose wieszpatistese.

Wilhelmas pribuwo in Jerozolima.

Jerozolimas, Nov. 1.-Emperatorius Wilhelmas ir jiojo pati Augusta Victoria, su sawo tarnais pereita subata apie 11 adina isz rito inważiawo in miesta per Jaffa broma, o apie 3 adina po piet atłanke bažnicze Grabo Išganitojaus. Wisos uliczios ir namai buwo puikei iszredintais ant szłowes Emperatoriaus Wilhelmo.

All pain banished by Dr. Miles' Pain Pills.

✻STEBUKLINGOS GIDUOLES (LIEKARSTWOS).✻

No kuriu tukstanczei ligoniu iszsigido no wisokiu ligu, siunsdami szirdingas padekawones no sawes in žmonis už iszgidinima sekancziu ligu:

Plauczių dziowa, dusulis, gumbas, patrukimas, papuczkai, dysenterije, apmirymas, pazandes, pusles, karpos, strenu skaudejimas, gerkles liga, romatyzmas, kaulu gelima, skurbuta, galwos užima swaigulį, meszlingi, epilepsy, perszalima, kad dantis užlaikit no puolimo in keleta minutu iszgidoma, skaudejimas galwos,

degliu, slogas, uszkurtimas ausu, užstojimas widuriu, žaidulei ir užsisenejusios ronas, iszwarimas kirmelu wajkams ir suaugusiem, užsikretimas wisokiu ligu, ir t. t., del kožnos ligos ira giduole naudingiausios isz Europos ir wisu krasztu Ameryko, sutaisita per garsingiausius gidintojus ir naudojamos gidiniczose Europoj ir Ameryke. Teipos-gi turiu wisokiu gidomu szakna, žiedu, ir žoliu, o ir stanauninka (pamacznikas) isz Europos užlaikau. Susipažines su wisokiom kompanijom pigiau del sawo tautieczių galu parduot. Turiu giduole del slenkanczu planku, wirokiu diržu ir daiktu rejkalingu del sweikatos. Ne wienas jau ira patrotijes witi iszsigidinimo nes galit naudot isz wirsz minetu giduolu, o nesigraudisit niekados. Kellandsmas po swieta su Diewo pagialba dang patirian praktiko ant ligoniu ir tinkancziu giduolu. Tukstanczei ligoniu iszgijo ir kožnas duoda tikra palindinima. Turiu witi kad Lietuwei sawo tautieczio ne paniekins. Norintieje atsiszaukti praszau apraszit liga ir kaip ligai sergste o dastosit gera roda su naudingom tinkancziom giduolem.

GERO WELIJENTIS WISIEM LIETUWIAMS JUSO TIKRAS WIENGENTIS,
MAHANOY CITY, PA. J. M. BRUNDZA,

Isz Lietuwiszku kaimelu.

Mahanoy City, Pa.

Jau welei darbai ne szioki ne toki - kaip girdet, tai welei bus po senowei.

— Per Wisu szwente ant Center uliczios, wienas peisuoczius iszmete isz sawo sztoro tris Lietuwius sztamo „kun." Mat ir židui insipiko su sawo deribom, ba norejo owerkoti už doleri nupirkt, tai peisuoczius ne tekes kantribes iszkikino isz sztoro. Wienas iszsigawes ant strito, su aszaromis teisinosi: „usz kun tu mani meti laukan!.

Katrie tame łaike ejo prosz ali, tai ne mažai turejo juoku kaip peisuoczius kikino łaukan iž sztoro.

Ar ne sarmata del židberniu?

— Pigiause ir druczinause sutaiso czebatus wisokius Szimonas Walunas 619 W. Center Str.

— Elementorei gatawi, łabai puikus o tinkami ir del su augusiu, katrie nori iszmokt raszit. Kasztuoja 25c.

— Po nedelei utarninke pri puoła renkimai pawietawu wir szininku. Ne žiurekime ant partiju, tiktai duckite sawo balsus del geru žmoniu.

— Utarninko, wakare ponei Žilinskienei atsitiko didele ne łaime. Nusidawe in wirszu nu neszt łampa žemin iž greitumo nupuole trepais žemin sunkei pasižeisdama deszine ranka isz peties. Daktarai atitaise ranka, ba buwo isz peties iszsukta.

Diewe duok kad ka greiczianse pasweiktu!

Shenandoah, Pa.

Per Wisu Szwente atsibuwo łabai puiki nobažanstwa su graudžeis pamokslais. Wietine orkestra po direkcije p. Žemaiczio puikei bažniczioja per suma graino.

— In lietuwiszka moksła ant siłanko puikus burelis waikelu ir gana gerai imasi moksle.

— Nauji parapijonai „palokai" da ne turi sawo kuningo,

— Guod. kun. Lenarkewiczius pastate łabai puike mokikła in kure parkwies zokoninkes del mokinimo waiku

— Darbai eina niekin - žmones tiktai wiloje ir kaip girdet, tai suwis nusiszpicuos.

— Politika giwuoje ir wisi Lietuwei ketina duot bałsus del pp. Balcziuno ir Medelo. Gerai! ba jiedu werti kad gautu dinstus.

— Daug salunu no nauju łaisnu liks uždaritu - ba piningu nebeira.

— Ka tieje weike ir ka weiks, katrie ne turi „Saules" uszsirasze. O ka weiks? trankisis wakarais kaip pabałdos. Ar -gi ne butu geriau, atsisedus saw prie stało ir gazieta skaitit? O teip, teip!

Brooklyn, E. D.

Oras gražus.

— Wisuose fabrikuose dirba gerai, net wiskas uže, - žmoniu be darbo ne łabai matit, - tiktai tinginei walkiojesi pakampemis.

— Kriaucziu darbai lig apstojo, - ba da wasarinis darbas ne prasidejo.

— Kaip „Garselije patalpinta, tai ketina „parsimufit' Juozas Žebris. Ar-gi tai butu teisibe!

Westfield, Mass.

Dirba gerai.

— Pasigeria per skribeles su łazdomis muszasi, jog net kraujei tiszka ir tai po kožnai pedei o mergužems net akulorius užmusza. Daktarai turi ne maža uždarbi už siuwineji ma plisziu ant suskalditu puodiniu. Ne wienas sawo uždarbi pragere, jog ne turi ne usz futeri užsimoket. Sarmata jiums Lietuwei!

Uszsiraszikite „Saule," o kaip perskaitisite, tai dažinosi te kas ira geru o kas błogu, ir ne reikes jum waiksztinet po karczemas ir dažitis su łaz dom, nes pastosite tikrais džentełmonais.

Edwardsdale, Pa.

Dirba kas diena po 9 adinas.

— Girtuoklelu pusetinai randasi, tai tuom łabai atsižen klina.

— Wienas gawo pusetinai in kaili, ba pagawo rutu dar želij. Gerai!

Krebs, Ind. Ter.

Dirba net ruksta.

— Wisi džiaugesi isz geru laiku.

— Szw. Juozapo draugiste auga kaip ant mielu, o norint keli bobei atsimete, bet in tuju wieta nauji uszsiraszo, ba suranta geradejinguma draugistes. Raszikites wisi, ba tai łabai geras daigtas turet paszel pa ligoje ipatingai katrie ne pacziuoti.

— Uszsiraszikit saw „Saule" o džiaugsites.

Peckville, Pa.

Dirba gerai - darba gali gaut kožnas katras tik pribune.

— Lietuwei sutikime giwena.

— Wiena bobele randasi ka ne gražei elgesi - ten kur ant peczes, tai jau Baltruwie ne rengesi su szłuota in kelone. Reike pasitaisit.

Petersburg, Ill.

Dirba kas diena po 8 adinas ant dienos.

— Lietuwiu mažai ten buna - wiena familije ir pora singelu, - wisi gražei giwena.

Kur buna-

Jeronimas Wasilauckas, isz Kauno gub., Raseiniu paw., Nemakszeziu par., 12 metu Amerike, ira pas jin swarbus reikałas, tegul atsiszauke ant adreso:
Mr. Jos. Zimanezius,
57 W. 15 Str. Chicag, Ill.

Ignotas Burba, apie 14 metu Amerike, apie 3 metus giweno Pittsburge, paeina isz Suw. gub. Kelw. parap. Simno, Zailu kaimo, gali turet apie 50 metu, turi pacze Lietuwoje. Jio pajeszko tikras sunus Motiejus, kuris szi meta pribuwo in Amerika ir łabai nori sawo teweli pamatit, tegul duoda žine ant adreso:
Mr. Motiejus Burba,
414 E. Center Str. Shenandoah, Pa.

Jonas Wołungewiczius, iž Suw. gub., Sejnu paw, Wejsaju parap., Kolonu kaimo, giweno Athol, Mass., tegul jis pats ar kas kitas danesza ant adreso:
Mr. Kajetan Dudis,
Farren House, Turneris Falls, Mass.

Aleksandra Striemiła, 15 metu Amer. paeina isz Kauno gub. Raseiniu paw., Widukles par. Apuszinius kaimo. Tegul duoda žine ant adreso:
Mr. Anthony Smith, Box 19
Coxackie, N. Y.

Jonas Delaka, mano dede, isz Suwałku gub., Seinu paw, Serijos gmi. Gerwenu kaimo, 15 metu Ame. tegul pats ar kas kitas danesza ant adreso:
Mr. Fr. Delakas, Petersburg, Ill

Skaitikit Lietuwei „Saule!"

J. M. Kutz

[PIGIAUSES KROMAS]
107 W. Center,
Mahanoy City, Pa.

WAŁGOMI TAWORAI
MIŁTAI IR PASZERAI.

Muso taworas ira gwarautintas pirmos klasos, o jago taworas ne butu geras tai apmainom arba piningus sugražinam. Wisi ejkit in

KUTZO : KROMA.

Lietuwiszki balei.

BALUS! BALUS!

Draugiste szw. Juozapo New Britain, Conn. parenge dideli balu, kuris atsibus diena 24 Now. ant Turnl sales ant Ark st. Prasides 2 ad. po piet ir trauksi igi gaidžiu, grais puikius szokius, Uszpraszom nuoszirdžei wisus Lietuwius wietinius ir isz aplinkines.
Komitetas.
Inžanga — 25c.

BALUS IR TEATRAS!

Atsibus Scranton, Pa. ant naudos lietuwiszkos parapijos, o kuri parengi Błaiwiste. Draugiste ant dienos 9 Now. Prasides 7 ad. wakare ant Music sales 213 Lackawana Ave.
Tikietas — 25c.
Uszpraszo szirdingai
Komitetas.

DIDELIS BALUS!

Draugiste sz. Juozapo Worcester, Mass. iszkele dideli balu, kuris atsibus diena 24 Now. ant Bartlet Place sales. Prasides antra adina po piet ir trauksis igi welibam laikui.
Tikietas — 25c.
Szirdingai uszpraszo
Komitetas.

Puikus Balus!

Draugiste sz. Jurgio. Naugatucke, ir Union City, Conn. parenge dideli balu, kuris atsibus diena 24 Nov. Thanksgiving wakara ant T. Renehen's sales. Prasides ant 1 ad. po piet.
Inžanga 25c. del moteriu ir mergu už dika inžanga.
Uszpraszo wisus wietinius ir isz aplinkiniu miestelu.
Muzika isz Hamburgo Wokiczei net 8 rež puikius szokius.
Paredksa wisame bus užlaikitas.

Balus Balus!

Draugiste Didžio Kuningaikszties Gedemino Brocklyn, N. Y. parenge dideli balu, kuris atsibus diena 12 Nowember, ant Palace Hall, 93 Grant str. Piningai papelniu bus ant łocnos naudos. Uszprasz m Lietuwius ir Lietuwaites wietinius ir isz aplinkines ant teip puikios zabawos. Muzike bus pirmos klasos ir grains puikius szokius.
Nuoszirdžei uszpraszo
Komitetas.

DIDELIS BALUS!

Dr. sz. Kazimiero New York iszkele dideli dwidesziuto ketwirta metini balu subotoje 19 diena łapkriczio ant sales po Num, 214-220 B rame st, Irving Hall,
Małonei užpraszo wisus brolus Lietuwius ir Lietuwaites ant to smagaus pasilinksminimo.
Preke tikietu sikiu su hat check; wiriszkem 25c. moterim 15c.
Szirdingai uszpraszo
Komitetas,

Linksmas Balus!

U-gi Gilbertone lietuwiszki muzikantai iszkele dideli balu ant sawo łocnos naudos, kuris atsibus diena 11 Now. ant sales Nedzinsko. Oj wirucei bus zobowa, kokios da Amerike ne buwo! Wisi pribuk to isz Gilbertono, Flauberio, Plenjes, Mahanojaus, Shenandoah ir isz wisu szalu.
Tikietas — 25c.

Taisitojas armoniku.

Kas turi sugadinta armonika, tegul duoda pataisit pa 1
Jono Gudewiciaus,
327W. Mahanoy Ave,
Mahanoy City, Pa.

WIENATINIS LIETUWISZKAS
BALRIEMIS
TAM. KWIETKAUCKAS,
311 W. Centre Mahanoy City.
Skuta barzdas kerpa plaukus pagal naujiause mada, o kada žmogu apskuta ir apkerpa, tai 10 metu jaunesniu iszrodo. Wisi pas sawo tautieti?

Parsiduoda ka pigiause,
LIETUWISZKOS KNINGOS

Kas nori nusipirkt, tegul raszo in Tilže (Prusus) ir nusiunczs marke už 5 c. tai apłaikis kataloga. O kas siuns piningus, tai tegul gromata užregistrawoje.
Adresawokit szitaip:
Europa, Germany,
Mr. W. Kalwaitis, Tilsit
Ostpreussen.

PUIKIAUSES SALUNAS
Wm. PAJAUJI,
528 W. Mahanoy Ave.,
MAHANOY CITY, PA.
Ira tai wienatinis salunas, Kureme zmogus gali gaut gero szalto alaus, skanios arielkeies o cigarai ira isz Turkijos. Wisi wirai pas Pajauji!

Wienatinis LIETUWISZKAS HOTELIS
171 Broadway. Cleveland O.
YEAER ir KAZŁAUCKAS.
.....: Locnininkai :.....
Lietuwie atkeliawes, Gera roda gausi
Pas Kaziaucka nusidaves; Niekados neapsigauna
Užlaikau: cigarus, alu, arielka ir užkandzius ori ninkes tas lowas del pakelewingo. (V P..)

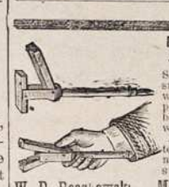
LEHIGH VALLEY RAILROAD.

Prasidejo noz Mojaus 15, 1898

Pasažieri wazinojenti isz Najorko tegul ejna ant dipo ant uliczios; Foot of W. 23rd. Cortlandt arba Derbrosses uli. [Pennsylwanijos fereo (łaiwelio
Del norinczių wažnot pasažieziniutreinu, sejna tame laike ir in taises wietas: In Penn Haven, Junction, Mauch Chunk, Lehighton, Slatington, Catasauqua, Allentown, Bethlehem, Easton, Hazleton, Weateriy, Delano ant 5,45, 8,02, isz rito 1,12, 2,40, 5,24.
In New York 5,45, 8,02, isz rito 1,12, 2,40, 5,24 po piet
In Hazleton 5,45, 8,02, 10,29 isz rito 1,12 2,40 5,24 po piet
In Wilkes-Barre, Tunkhannock, Towanda, Ulster, Athena, Waverly, ir Elmira 5,45, 10,29 isz rito 1,12, 5,24 po piet.
In Rochester, Buffalo, ir westus ant 10,29 isz rito 1,12, 5,24 po piet
In Scranton 5,45, 10,29 isz rito 1,12 5,24 po piet
In Shenandoah, 8,24, 10,44 isz rito 1,32, 5,56, 7,12, 9,08 po piet
In Raven Run, Centralia, Mt. Carmel ir Shamokin 10,44 isz rito 1,32 5,56, 9,08 po piet.
In Sumburi ant kelio Pennsylvanijos geležinkelio 10,44, isz rito 1,32, 5,56 po piet
In Delano 5,45, 8,02, 10,29 isz rito 1,12, 2,40, 5,24, 10,30 po piet.
In Buck Mountain, New Boston, Darkwater, St. Clair, Pattsville 8,02, 10,29 isz rito 1,12, 2,40 5,24 po piet.
In Shenandoah, Lost Creek, Girardville ir Ashland 1,32 7,12 po piet

NEDELINIS TREINAS.
In Park Place ir Delano 9,50 isz rito 6,45 po piet.
In Lotty, Audenried ir Hazleton 9,50 isz rito 6,45 po piet.
In Shenandoah, Raven Run, Centralia Mt Carmel ir Shamokin 9,35 isz rito 7,11 po piet
In Wilkes-Barre, Scranton, Pittston, Sayre, Rochester Buffalo ir in kitas szalis Westu 9,50 isz rito ir 6,45 po piet.
New York ir Philadelphia 9,50 isz rito.
Mouch Chunk ir Easton, 9.50 isz rito ir 6,45 po piet.

CHAS. S. LEE,
26 Cortlandt Street, Gen. Pass. Agt.
New York, N. Y.
Rollin H. Wilbur.
General Superintendent, S. Bethlehem, Pa
A. PALMER,
L. V. R. R, Agt. Mahanoy City.



Tiktai 25 Cnt.

Szita gumine peczetis su tawo wardu ir prąwarde, teipos-gi su plankena, alawein ir bonkute atramento, wiskas isz 25c.
Dirbu wisokes peczetes del draugistu, kromu ir t.t. ka nopigiausi. Adresawokit:
W. D. Boczkowski, Mahanoy City Pa

Hei motereles!

LIETUWISZKA DAKTARKA
Ant. Žalnieraitiene,
No 213. W CHERRY STREET,
SHENANDOAH, PA.
Tuojaus priežasis Ajrisiu bazniczios Pabaigus ira aukstesni moksla Baltimore—universitete, turinti daktariszkas popieras no moteriszku ligu ir wisokiu silpniblu. Wisos moteres krtros easto sunkiose dienose, jagu norite turet lengwa perskirima szaukite pas sawes, eclaliszka
.... *Daktarka Moteriu*....
sawo tautiete, o ne koke ragana kuri bewine ne jau iž swieto iszware.
Ne tiktai del Shenandoah nes ir an wiso Skulkino pawieto nusiduokit ant aukszcziau padeto adreso. 8 vi18

Szaltas Alus! : :

GARDI ARIELKELE PAS
Antana Kundrota
239 E. Centre uli, .:'
Mahanoy City, Pa.
Puikiause salunas intaisitas ir koznas datire swetingo priemimo. Ejkite wisi o pamatisite. 15-iv-8

Skaitik :-: Brolau!

JAGU NORI IZGERT STIKLA GERO ALAU TAI NUSIDUOK PAS
Win. Mockaiti,
513 W. Centre Str., Mahanoy City, Pa.
Ira taisenas mainieris ir prietelijszkas žmogus pas kuri kožnas žmogus priwało atsitankit. 7 11-5

Ar law kas kenke
Ar ligei numirt ?
Nusiduok pas Garsinga DAKTARA
JASINSKI
COR. CENTER IR MAIN ST
Titman House.
Shenandoah, Pa.
Wisi auspausti sunkiomis ligomis, kurios ira pasigadinusios po pralestu sunkiu ligu, o nori butu swetkos ir ir sawo amzi pradžiut tai tegul pas ta prietelł apleistu ligoniu nusiduoda.
4x22x87

Wienatinis Lietuwiszkas
SALUNAS
Ashley Pa.
Kazimiero Konefko,
Cigarai Geriausi
Arielke'e Gardiausei
Alutis Szaliausesei
Atsilankikik o datirsite pukaus ir swetingo priemimo no Kaziuko,

Gerausi ir swejkiausi
—WISOKI—
Błaiwus -:- Gerimai
[TEMPERENCE DRINKS.]
—PAS—
T. AULECKA & Co
436 W. Cherry Str.,
.....Shenandoah, Pa,
Ira tai swejkiausi gerimaj ir tejsingiausia padariti. Gerkite wisi o bu swejki ir lia ksmi 8 11-1

Pirmutine užeiga

del wietiniu ir pribuwusiu in Mahanoy City, Pa.,
—PAS—
Petra : Žilinska,

Ira tai geriause wieta
Kur zmogus buna puikei priimtas ir wisame gali geriause roda gaut.
Priek tam randasi geras
Bilardas,
del perlaidimo łaiko, wisada gera ałus, arielka ir cigarai.
Kas karta uzeina, tai ilgai ne užmirszta isz swetingo primimo.
Teipos-gi siuncze piningus in wisas dales swieto greicziause ir pigiause.
25 N. MAIN STR.

Lietuwiszkas Regentas
Notary Public,
P. W. Bierstein,
208 S. Jardan Str,
Shenandoah, Pa.
Su wisokiom rodom ir reikalais nusidawinokite pas sawo tautieti, kaipo:
ISZIINTIE APLIKACIJES ANT ŽENIBU,
AMERIKONINIU POPIERIU,
Uszraszimas pedes ant kitu, Paskolina piningus, Inszirina, perka ir parduoda prapartees ir mažo ditas padaro wisokius egrimantus ir t
Pajeszko daliu isz Lietuwos
ir wisokius likusius peneftius isz po Redingo kompanijes po numirusiu, o kuriu towai arba gimines buna Lietuwoje. Atekite wisi pas mano, o asz kožnam wisame prigelbesu
JUSO PRIETELIS,
P. W. Birsztonas

LIETUWISZKAS :-: BUCZERIS
M. Kozminskas
336 W. CENTER ST., MAHANO CITY
Wisokios mesos gali gaut: galwijenos, wersziénos ir kiaulienos, teipos-gi wisokiu deszra szwiežiu, rukintu ir kokiu kas reikałauje
Ne reike no kitu pirkt jagu turi me sawo teisinga buczori 1-14-9

Juozo Mockaiczio
Lietuwiszkas salunas.
Mahanoy City, — Pa.

Ant uliczios W. Pine, name Gomano, ten gali gaut szalto alaus wisokiu arielku, Ira tai geriausesu žeiga del Lietuwiu.

Wenatine Lietuwiszka
- Aptieka -
107 S. Main st Shenandoah, Pa
Szale Milaucku sztoro.
Pas mus galima gaut wisokiu lie karstwu *PATENTAUOTU* t. t. BOBRU ŁASZU pargabenom isz Europos.

Trajanka,

sutaisom ka geriausia. Liekarstwas sunczem in wisas dalis Amerike Raszant gramata adresawokit:
P. W. Bierstein & Co.,
107 S. Main st. Shenandoah, Pa

Del : mus : mainieriu
—Geriausias—
Alus

JUOZO -:- ŽALO
kuris pristato alu in kozna lietuwiszka
SALUNA.
Koznas giaras lietuwiszkas turi ateiti no sawo tautieczio. Kas nori alaus užsiorderiuot, tegul nusiduoda po numeriu: 7-8-1
527 W Centre